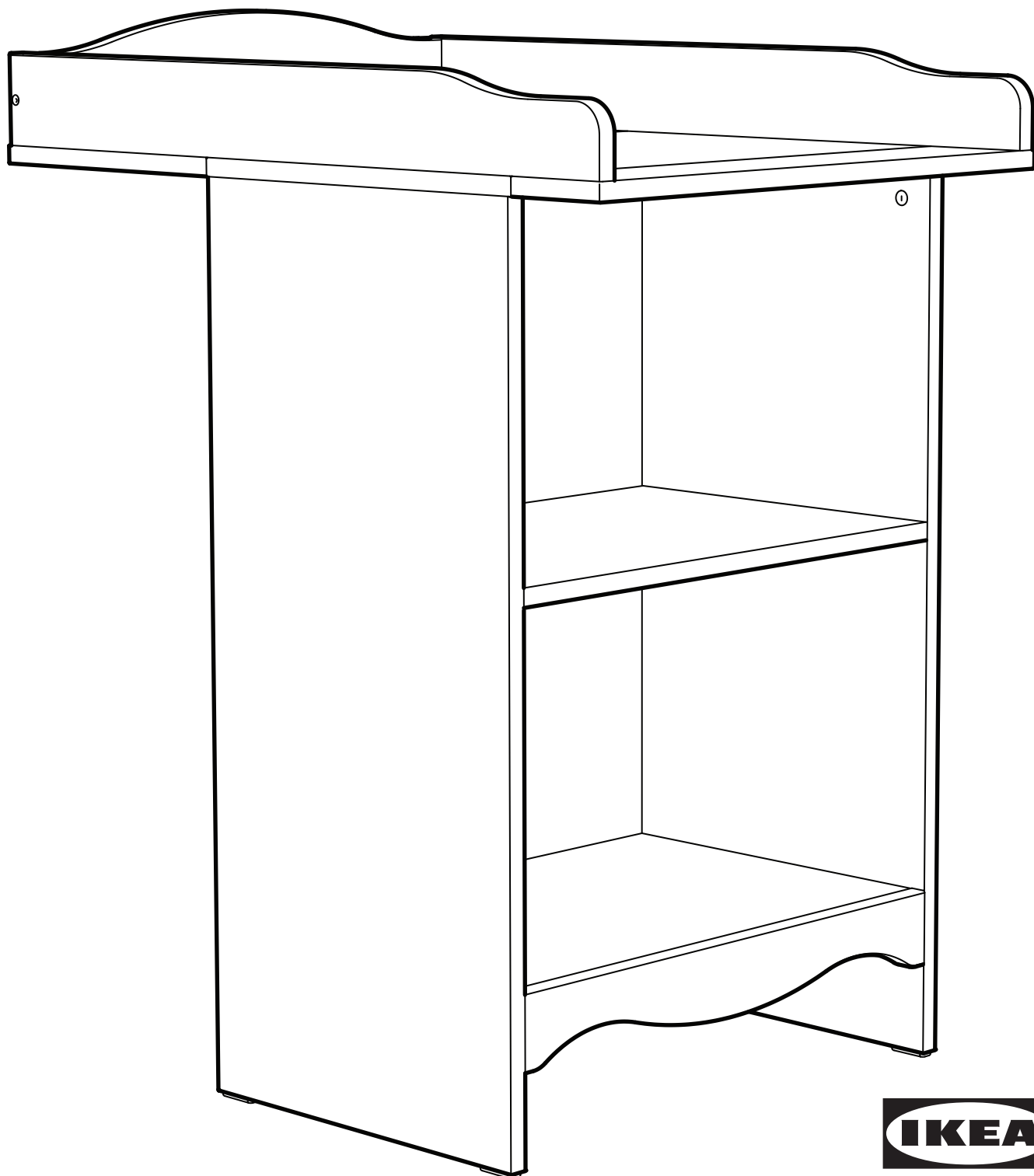


SMÅGÖRA



Design and Quality
IKEA of Sweden



English

WARNING

Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over.

ALWAYS secure this furniture to the wall using tip-over restraints.

To further reduce the risk of serious injury and death from tip-overs:

- Place heaviest items in the lower drawer.
- Do not set TVs or other heavy objects on top of this product.
- Never let children climb or hang on drawers, doors, or shelves.

Español

ADVERTENCIA

Si el mueble vuelca, puede provocar lesiones muy graves e incluso mortales.

Fija SIEMPRE este mueble a la pared utilizando los accesorios antivuelco.

Para reducir aún más el riesgo de lesiones graves o incluso mortales causadas por el vuelco del mueble:

- Guarda los objetos más pesados en el cajón inferior.
- No pongas un TV u otros objetos pesados encima de este producto.
- Evita que los niños suban encima del mueble o se cuelguen de los cajones, las puertas o los estantes.

Portugues

IMPORTANTE

A queda de móveis pode provocar ferimentos graves ou fatais.

Fixe SEMPRE este móvel à parede com acessórios de fixação.

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte pela queda de móveis:

- Coloque os itens mais pesados nas gavetas mais baixas.
- Não coloque televisões ou outros objetos pesados em cima deste artigo.
- Nunca permita que as crianças subam ou se pendurem nas gavetas, portas e prateleiras.

中文

警告

家具傾倒可能導致嚴重或致命的傷害。

請務必使用防翻倒約束裝置，以便將家具固定在牆面上。

為進一步降低家具翻倒而造成的重傷或死亡風險：

- 請將重物放在低層抽屜中。
- 請勿將電視機或其它重物放在該產品頂部。
- 請勿讓兒童攀爬或懸掛在抽屜、櫃門或擱板上。

繁中

警告

如果家具傾倒，可能造成嚴重或致命的壓傷危險。

務必使用固定配件，將此家具上牆固定。

為能有效降低因家具傾倒造成嚴重傷害的危險：

- 將重物放在下層抽屜。
- 請勿把電視或其他重物放在此產品上方。
- 請勿讓兒童攀爬或掛在抽屜、門板或層板上。

한국어

경고

가구 전복 사고로 인해 심각한 사고나 부상이 발생할 수 있습니다.

반드시 사고를 예방할 수 있는 고정부품으로 가구를 벽에 고정시켜 주세요.

사고로 인한 부상과 인명사고를 줄이기 위해서는 아래쪽 서랍에 가장 무거운 물건을 넣어두고:

- 제품 위에 TV나 무거운 물건을 올려두지 말고
- 절대로 아이들이 서랍이나 도어
- 선반으로 기어오르거나 매달리지 못하게 하주세요.

日本語

警告

家具の転倒により、家具の下敷きになって大ケガ、あるいは生命にかかわるような傷害を負う危険があります。

本製品は、転倒防止用固定具を使用して、必ず壁に固定してください。

家具の転倒による大ケガや死亡事故のリスクを減らすために以下のことを守ってください。

- 重い物は下の引き出しに入れる。
- 本製品の上にテレビやほかの重い物を置かない。
- 絶対に子どもに引き出しや扉、棚板によじ登ったりぶら下がったりさせない。

Bahasa Indonesia

PERINGATAN

Cedera serius dapat terjadi akibat perabotan terjungkir.

SELALU kencangkan perabotan ke dinding dengan menggunakan alat pengencang.

Untuk mengurangi resiko cedera serius dan kematian akibat perabotan terjungkir:

- Letakkan barang yang paling berat di laci yang lebih rendah.
- Jangan meletakkan TV atau benda berat di atas produk ini.
- Jangan biarkan anak memanjat atau menggantung pada laci, pintu, atau rak.

Bahasa Malaysia

AMARAN

Kecederaan serius atau teruk yang membawa maut boleh terjadi akibat perabot rebah.

SENTIASA kukuhkan perabot pada dinding menggunakan penahan rebah.

Untuk mengurangkan risiko kecederaan serius dan kematian lebih lanjut akibat rebah:

- Tempatkan barang paling berat di dalam laci paling bawah.
- Jangan setkan TV atau objek berat lain di atas produk ini.
- Jangan biarkan kanak-kanak memanjat atau bergayut pada laci, pintu, atau para-para.

عربي

تحذير

قد تحدث إصابات بالغة أو مميتة نتيجة إنقلاب الأثاث.

تثبيت هذا الأثاث دائماً على الحائط بواسطة أدوات التثبيت المانعة للإنقلاب.

لتقليل مخاطر الإصابة الخطرة والتعرض للموت نتيجة انقلاب الأثاث:

- ضع الأشياء الثقيلة في الدرج السفلي.
- لا تضع تلفزيون أو أي أشياء ثقيلة أخرى فوق هذا المنتج.
- لا تسمح أبداً للأطفال بتسلق أو التعلق على الأدراج، الأبواب، أو الأرفف.

ไทย

คำเตือน

หากตู้ล้มคว่ำ อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บร้ายแรง หรืออันตรายถึงชีวิต

ควรยึดเฟอร์นิเจอร์เข้ากับผนังด้วยอุปกรณ์ยึด เพื่อความปลอดภัย

เพื่อลดความเสี่ยงของการเกิดอุบัติเหตุและอันตรายร้ายแรงถึงชีวิต

ให้เก็บของหนักไว้ในลิ้นชักล่างสุดเสมอ ไม่วางโทรทัศน์หรือสิ่งของหนักๆ

ไว้บนลิ้นชัก และไม่ปล่อยให้เด็กปีนป่ายหรือห้อยโหนลิ้นชักบนตู้ หรือชั้นวาง

Tiếng Việt

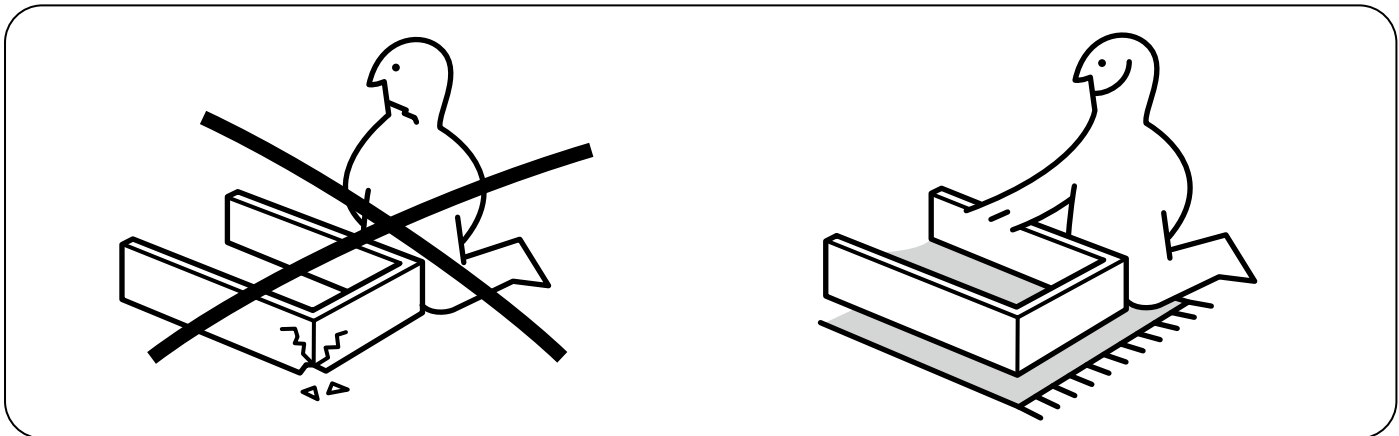
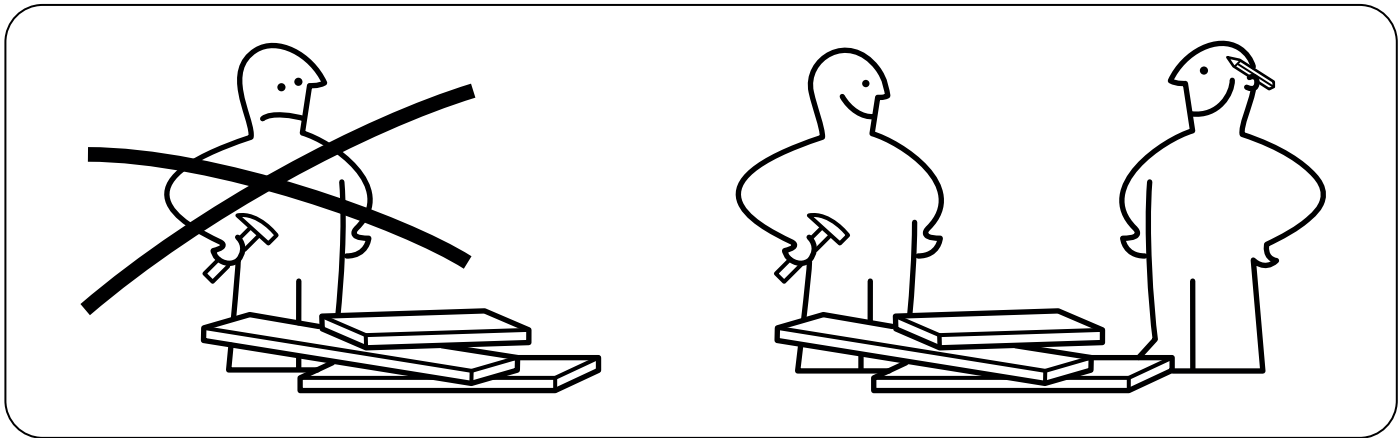
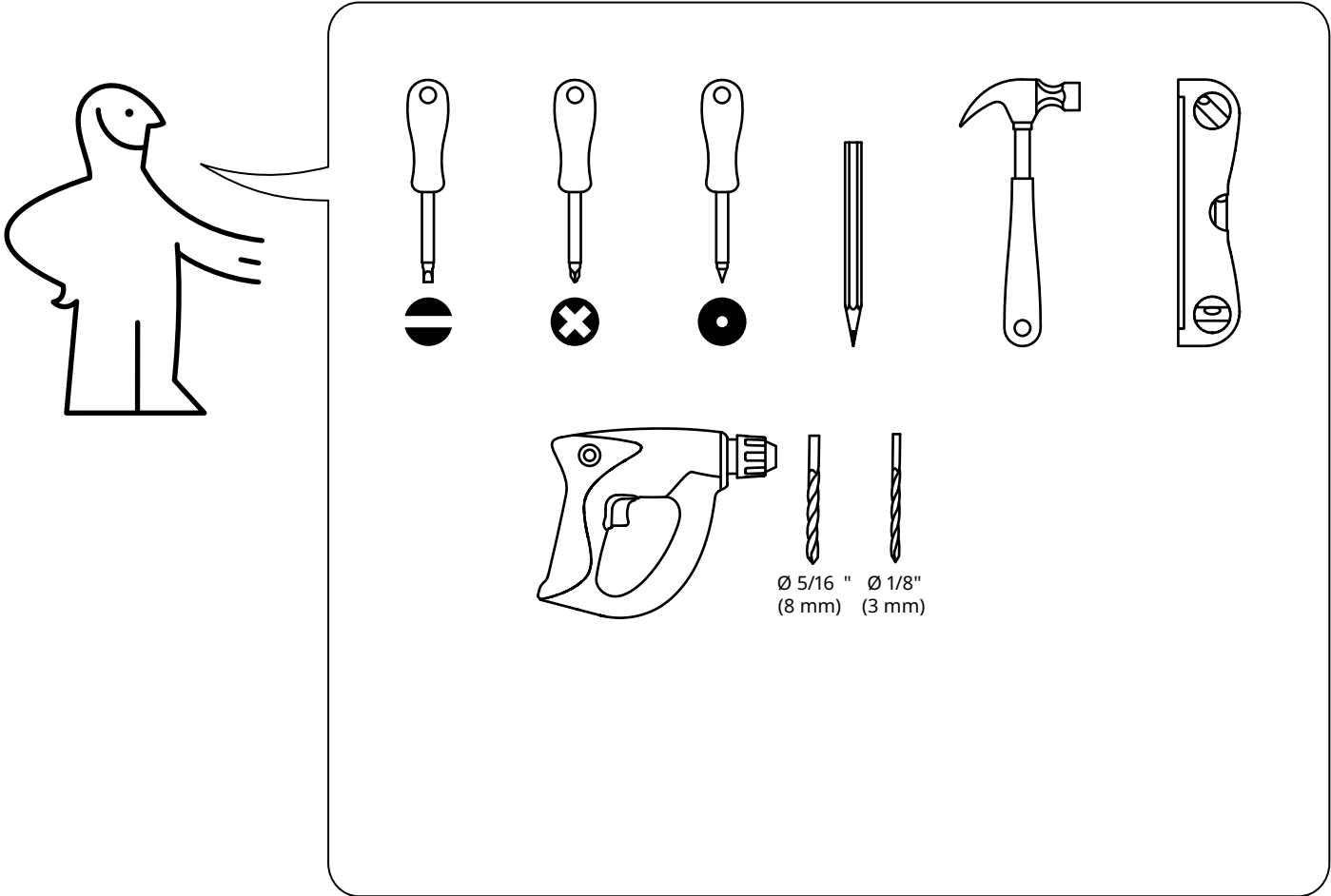
CẢNH BÁO

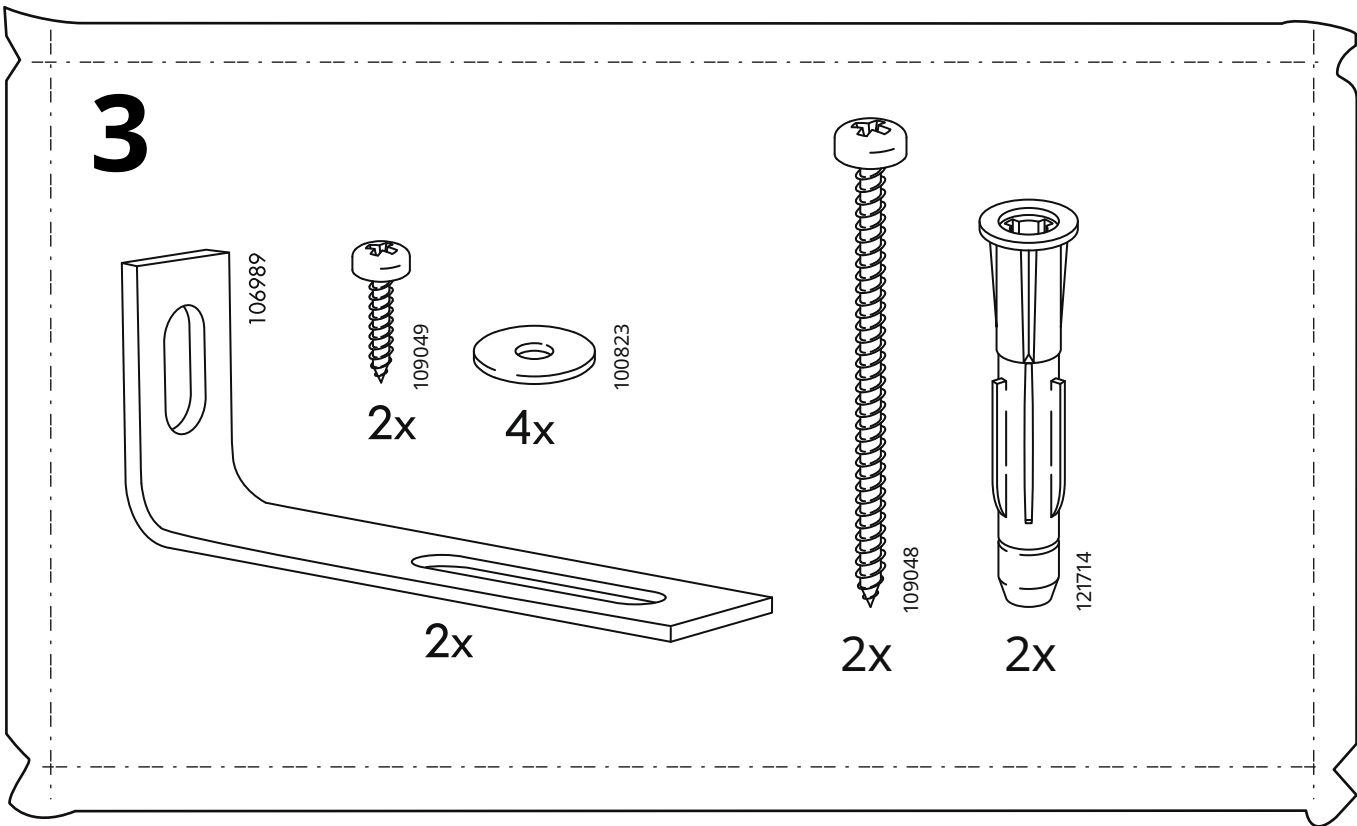
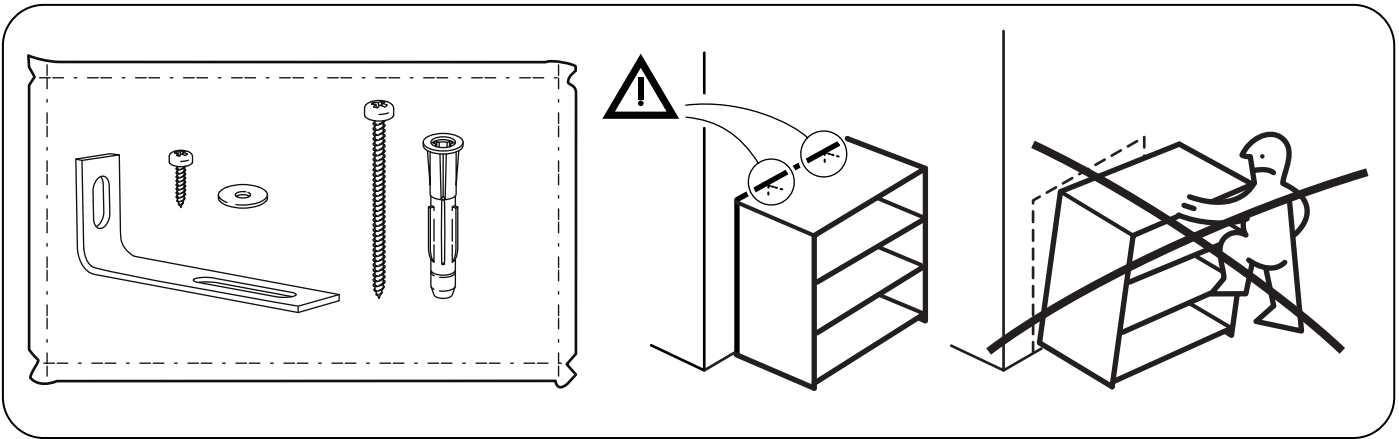
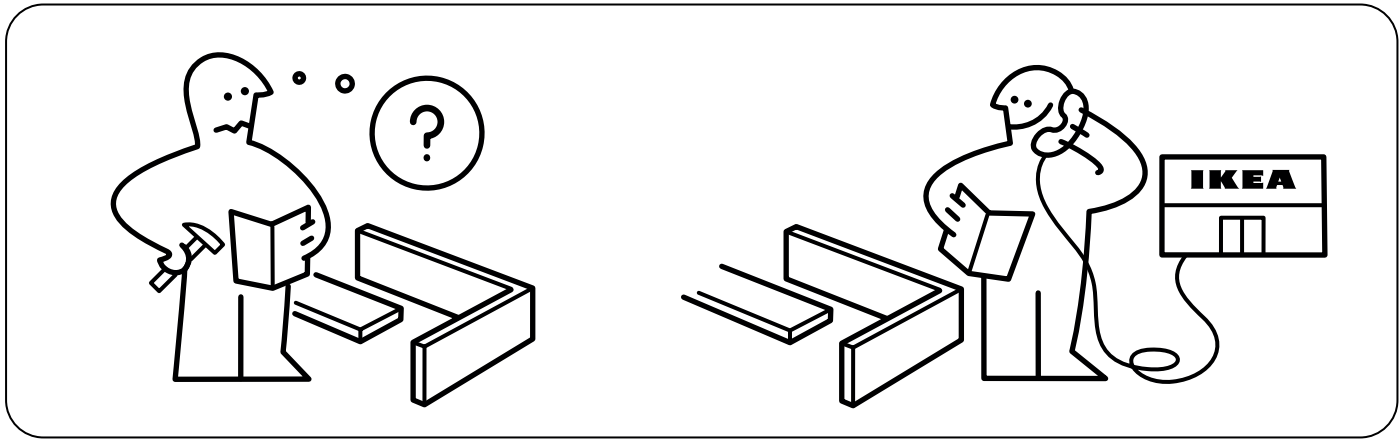
Khi đồ nội thất bị ngã đổ có thể gây ra thương tích nghiêm trọng hoặc gây tử vong.

LUÔN cố định đồ nội thất vào tường bằng phụ kiện chống ngã đổ.

Để giảm nguy cơ bị thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong do đồ nội thất ngã đổ:

- Đặt các vật dụng nặng nhất ở ngăn kéo dưới cùng.
- Không đặt bộ TV hoặc các vật dụng khác lên trên cùng của sản phẩm này.





1



118331

16x



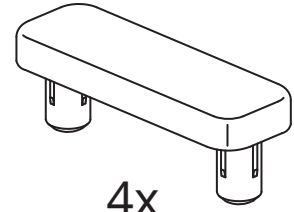
118137

16x



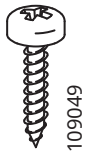
101345

14x



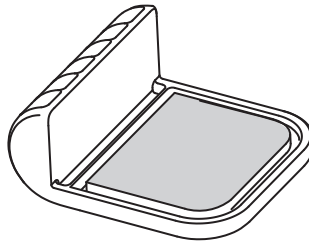
153549

4x



109049

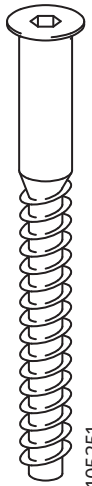
6x



128978

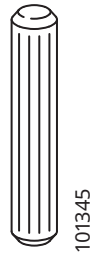
2x

2



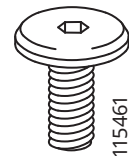
105251

10x



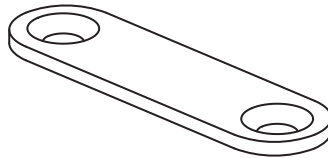
101345

15x



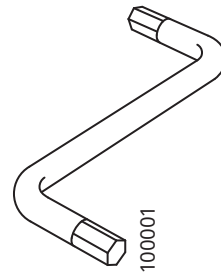
115461

4x



130444

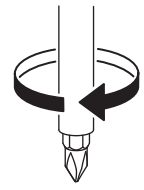
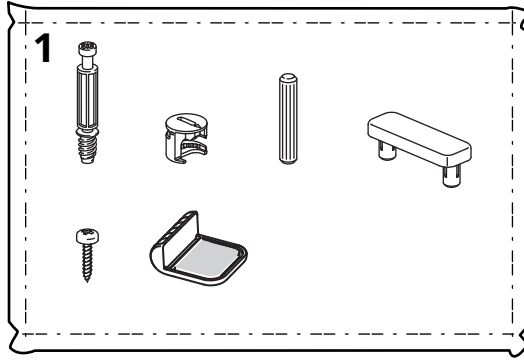
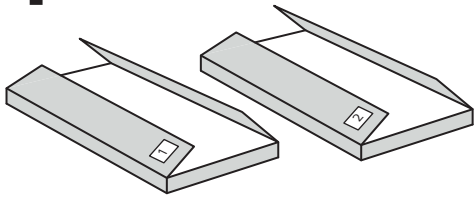
2x



100001

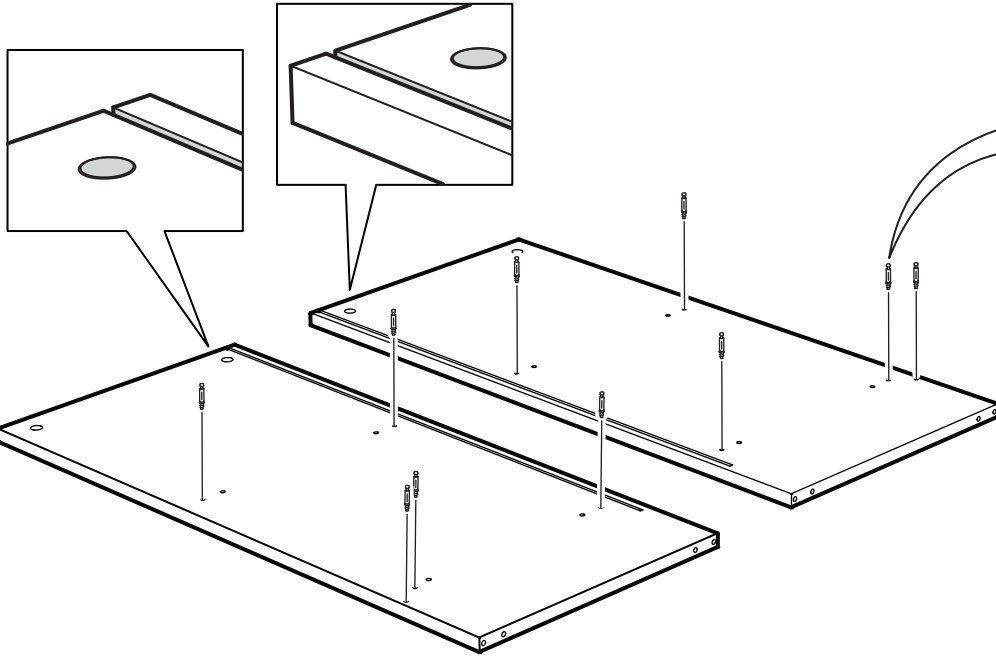
1x

1

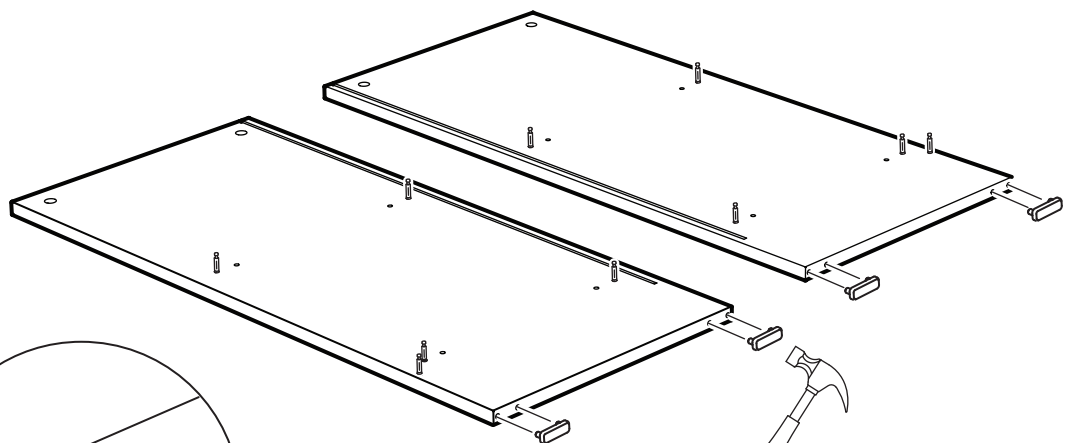


118331

10x



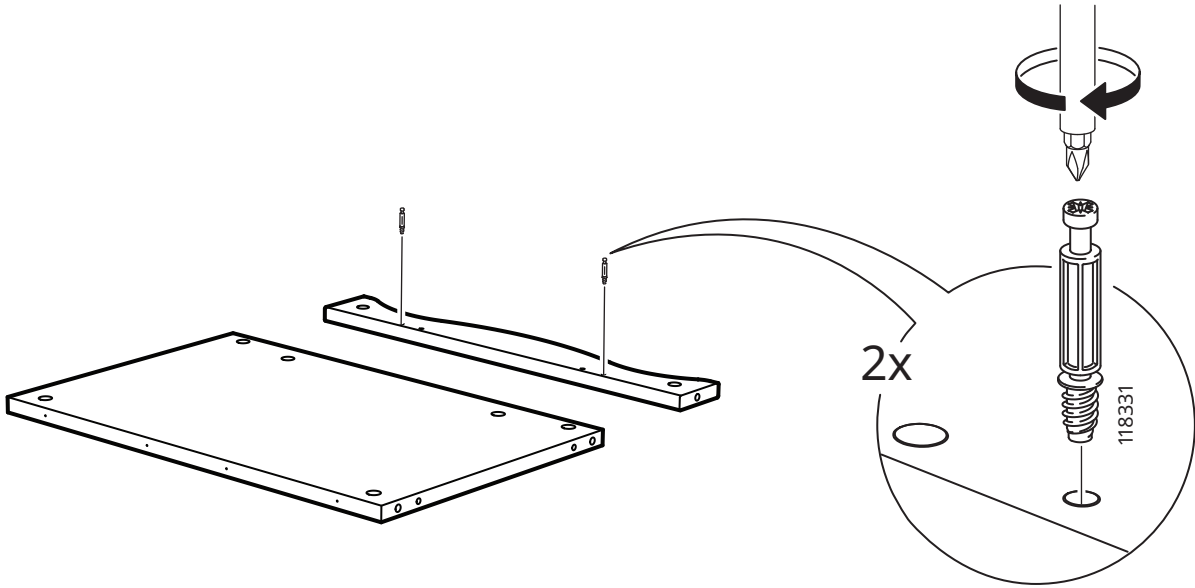
2



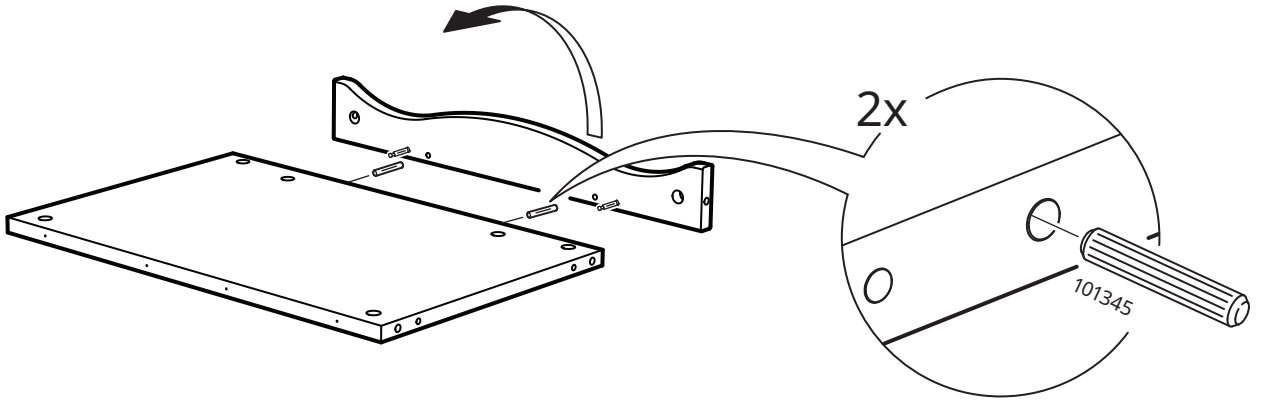
4x

153549

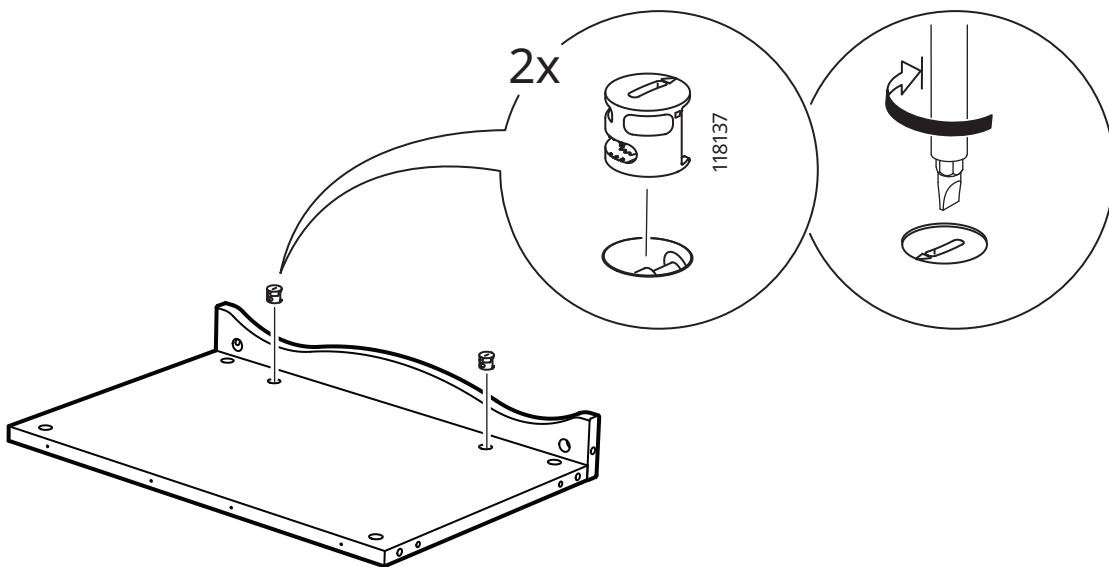
3



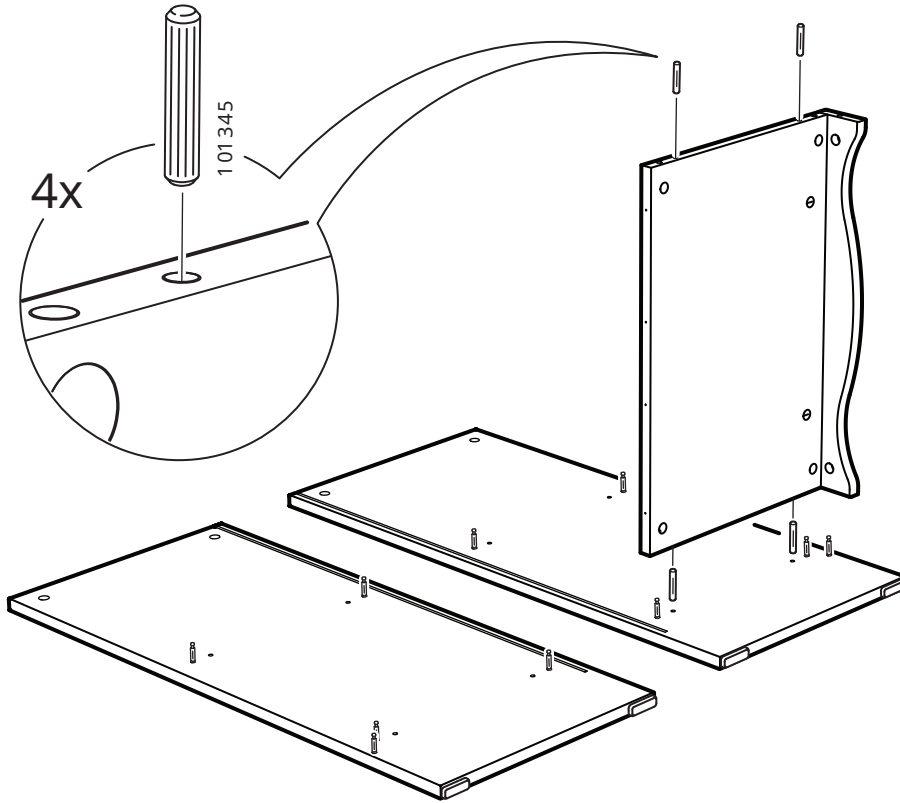
4



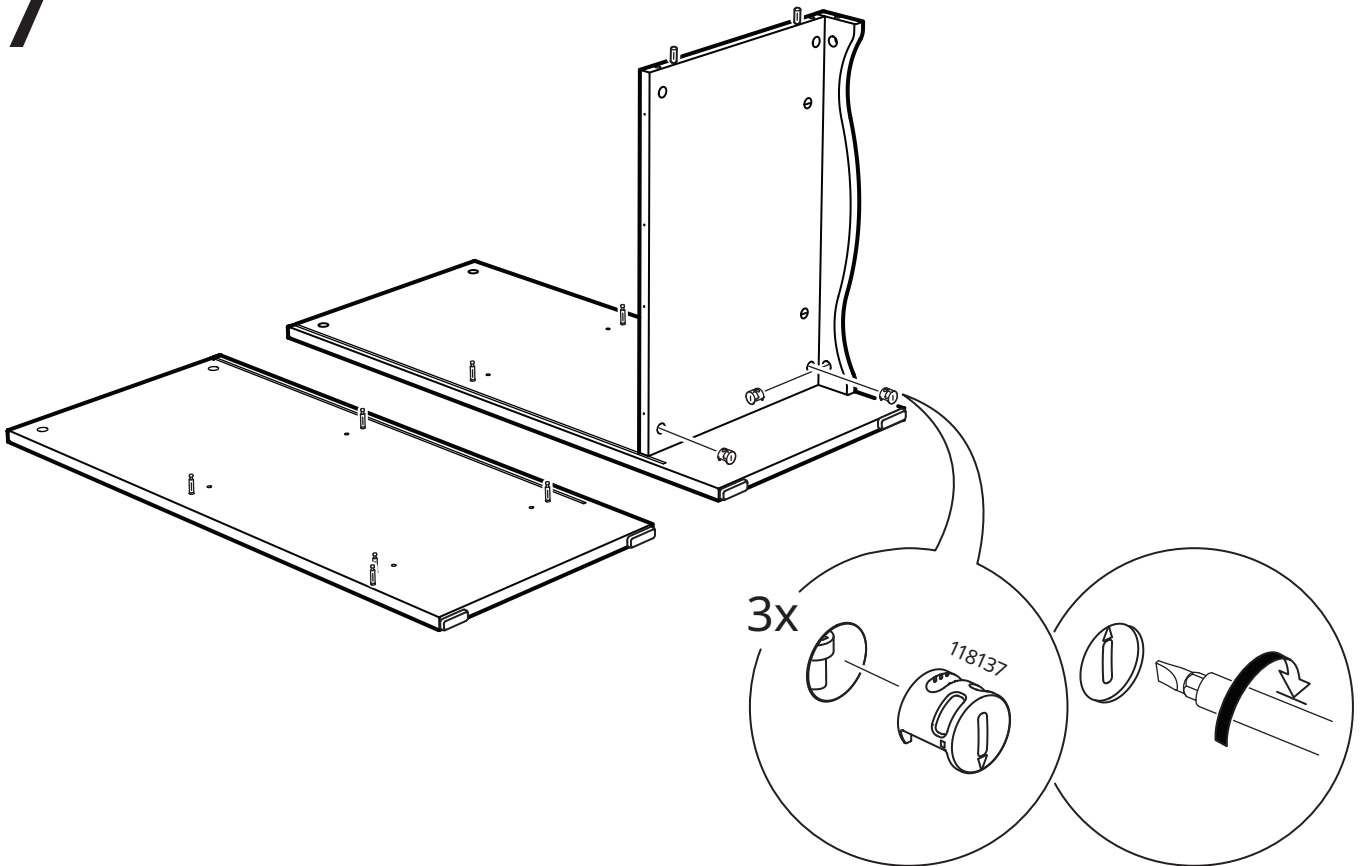
5



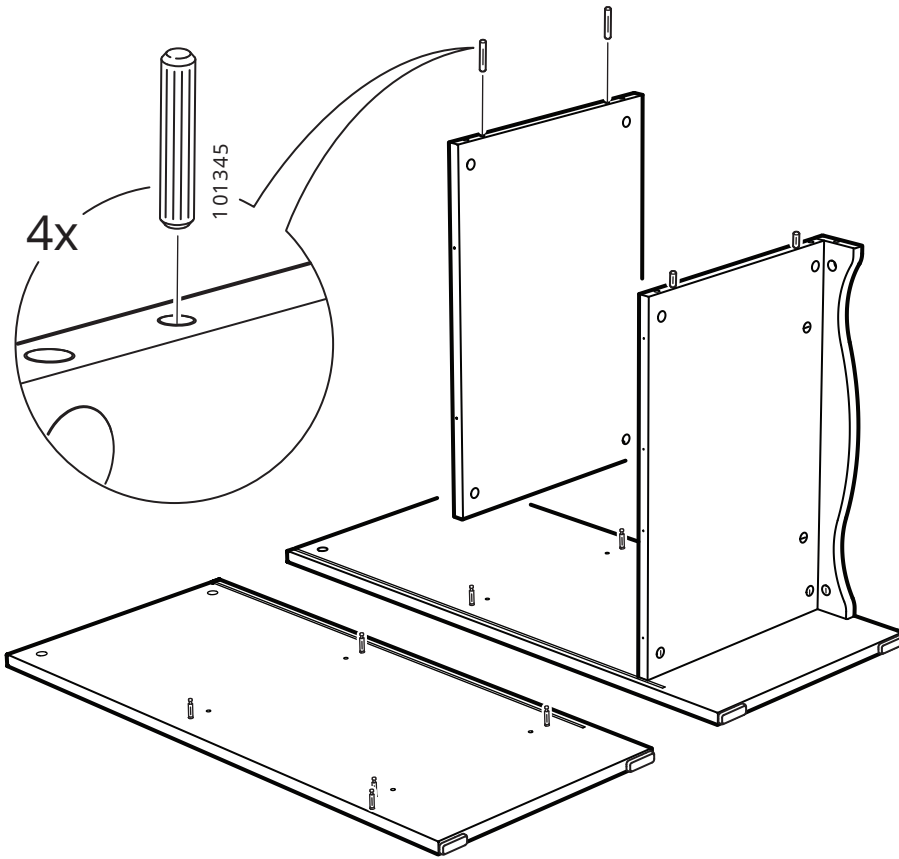
6



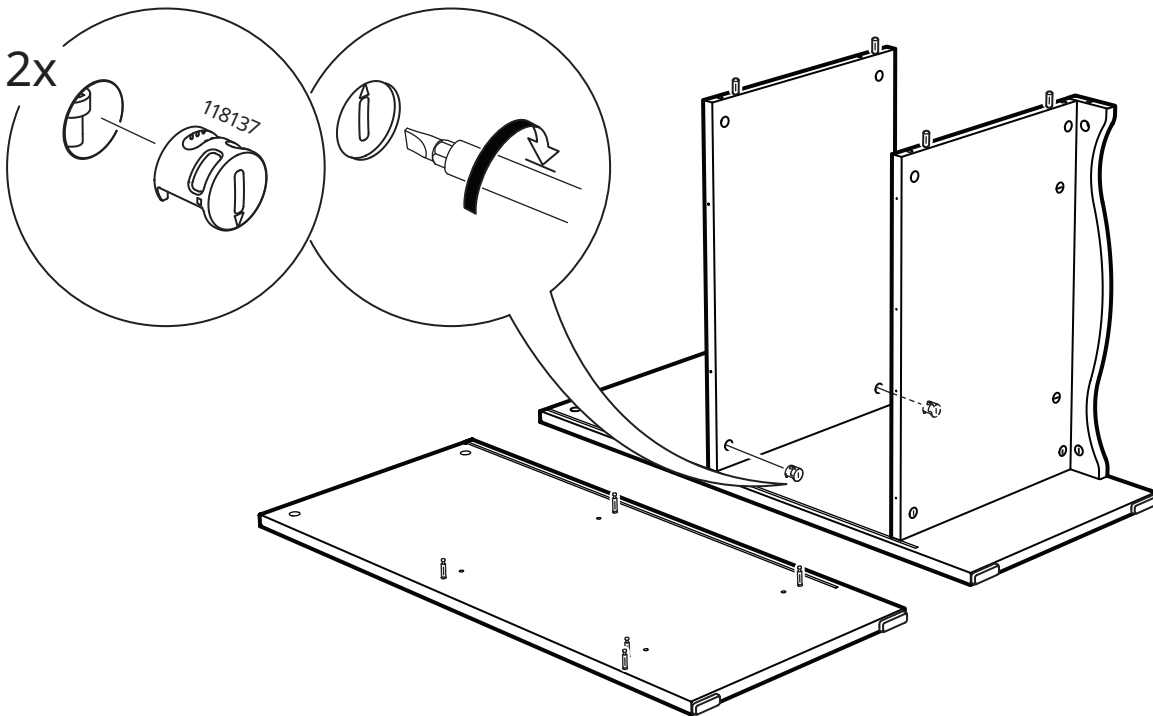
7



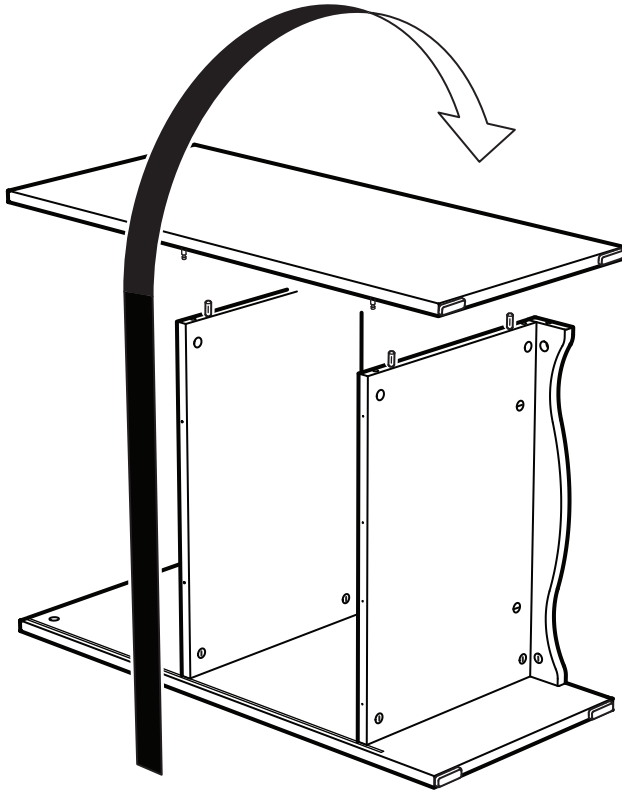
8



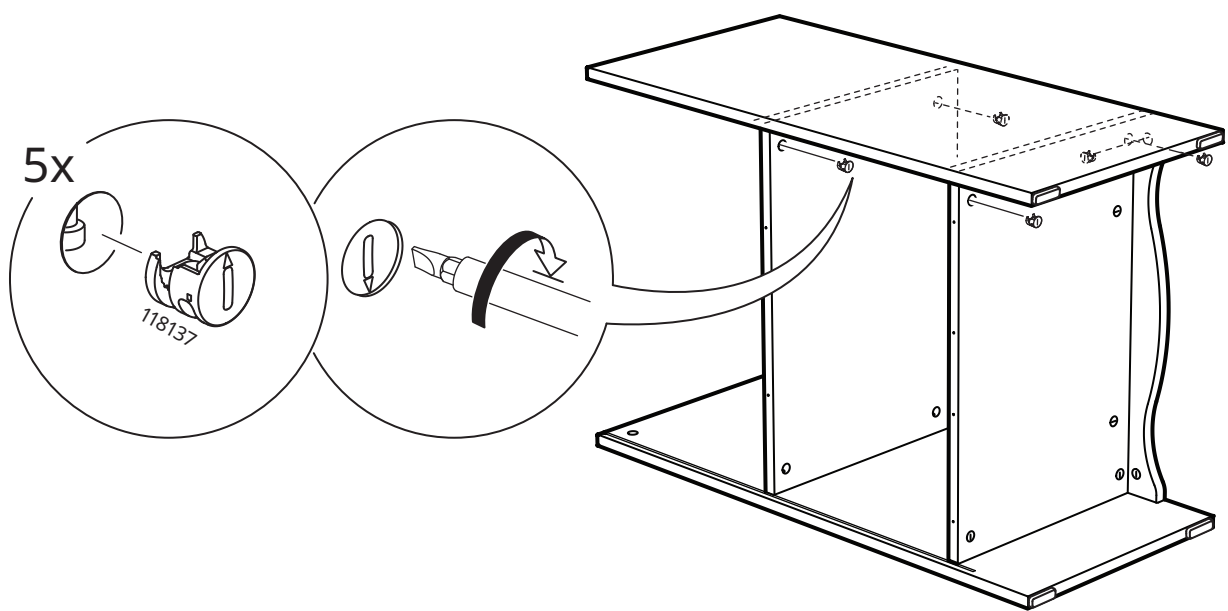
9



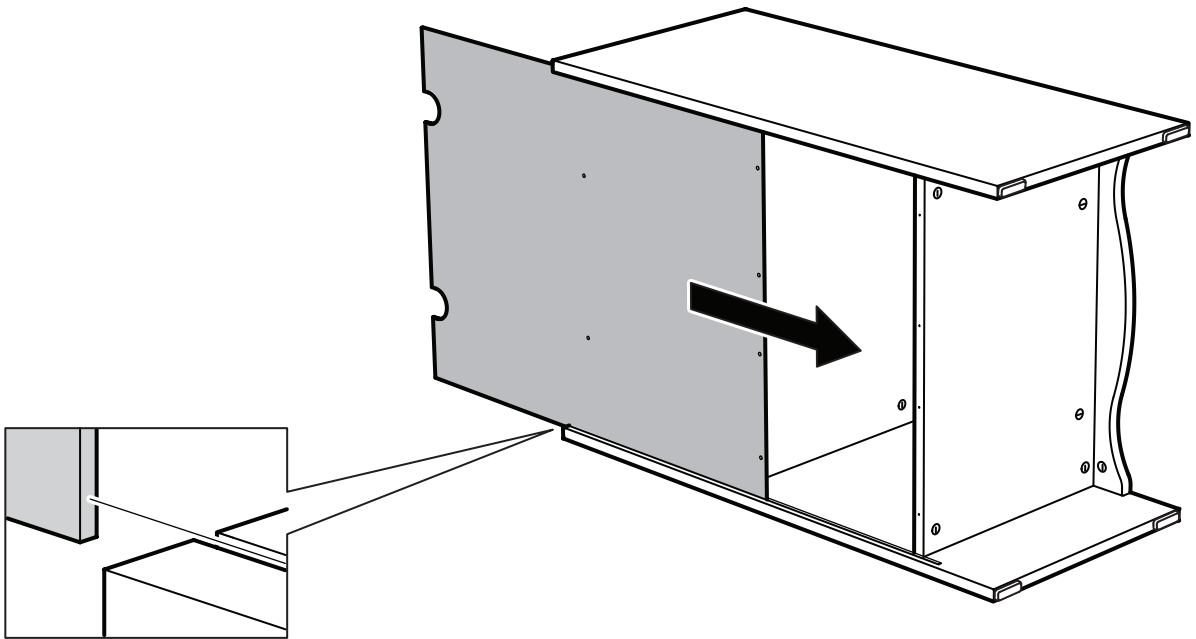
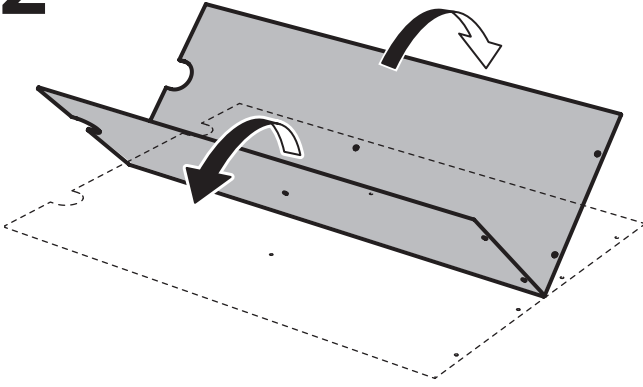
10



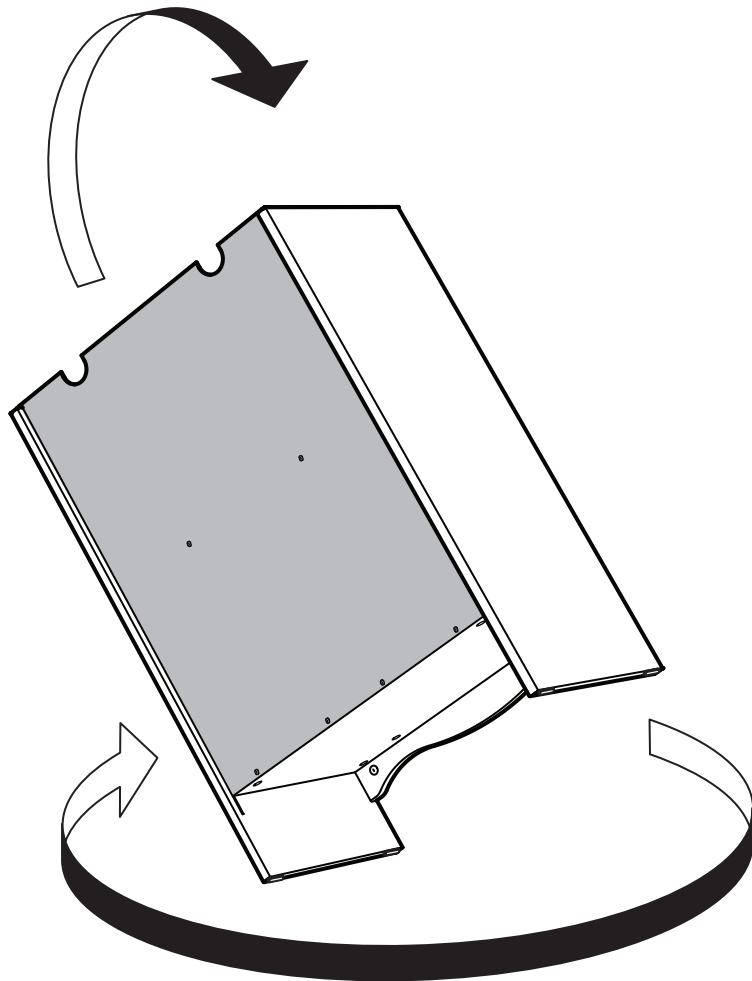
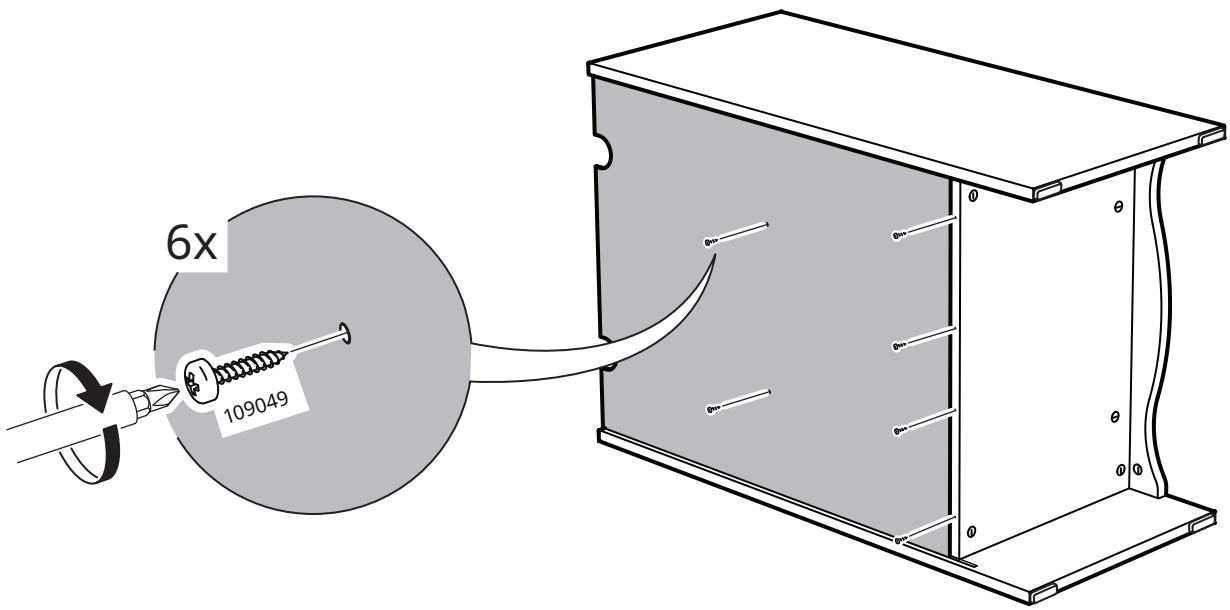
11



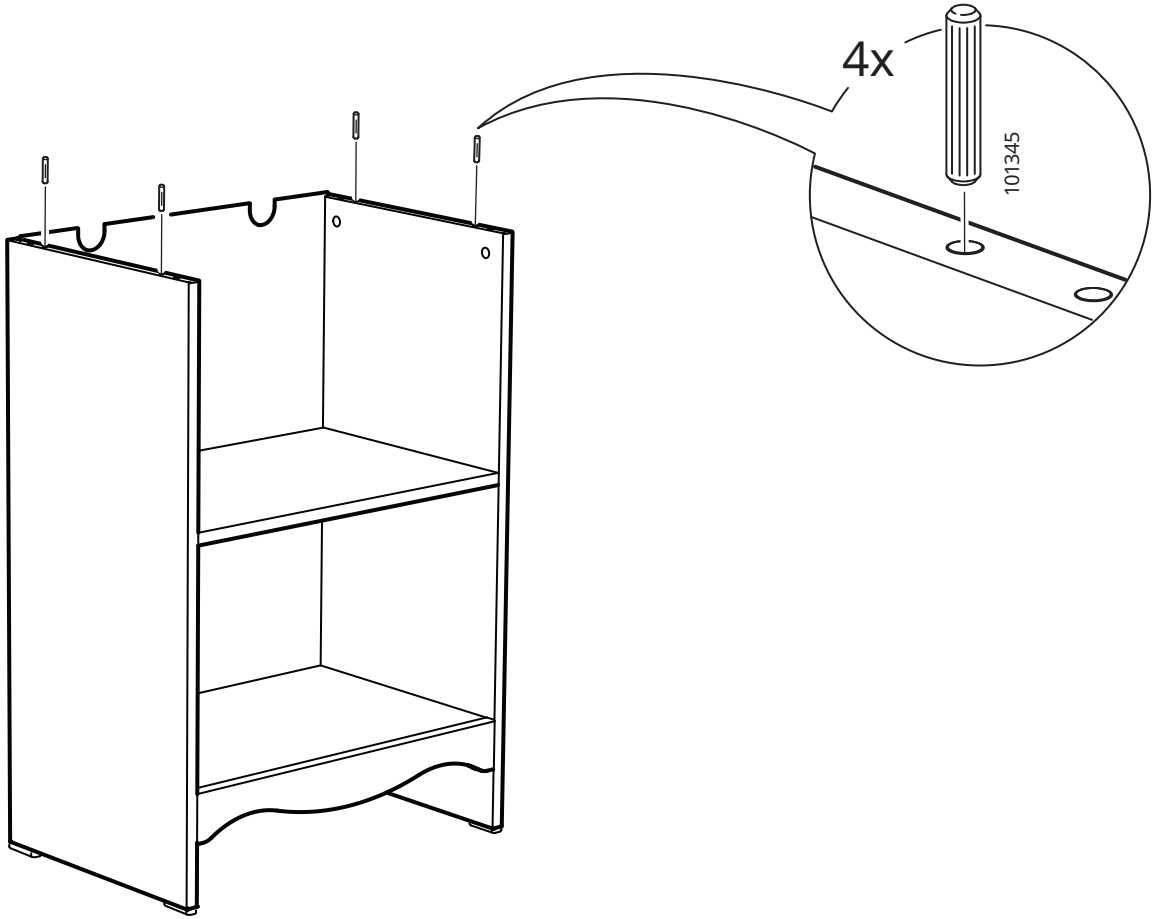
12



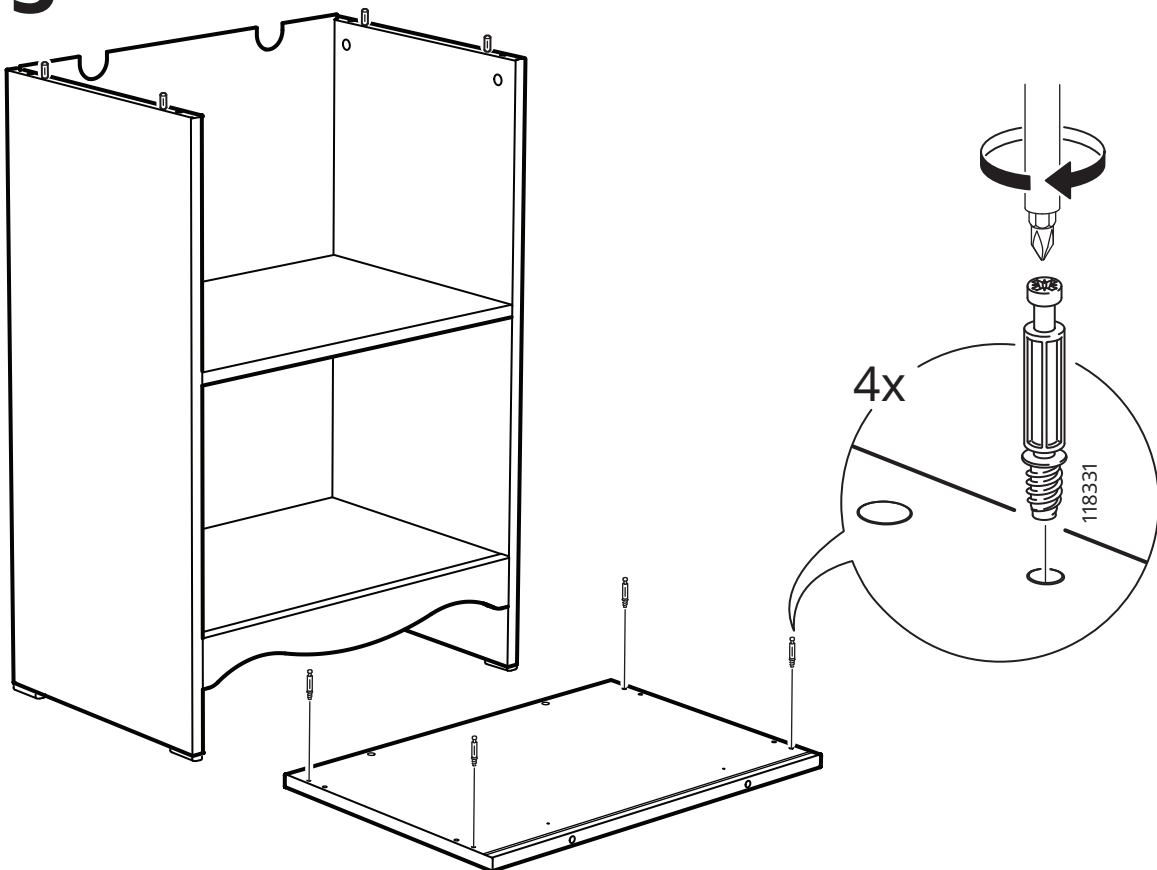
13



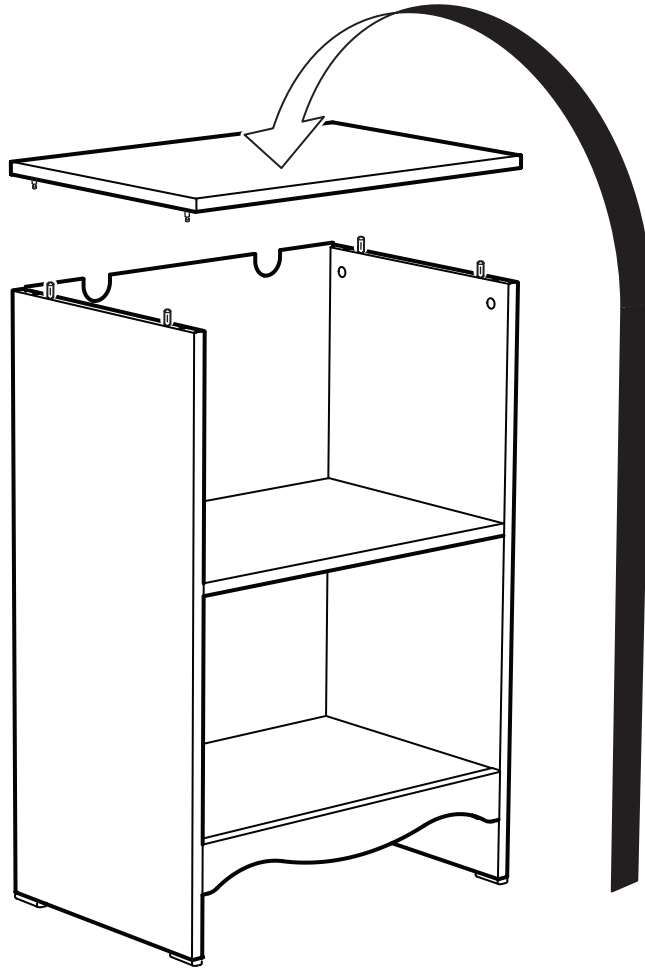
14



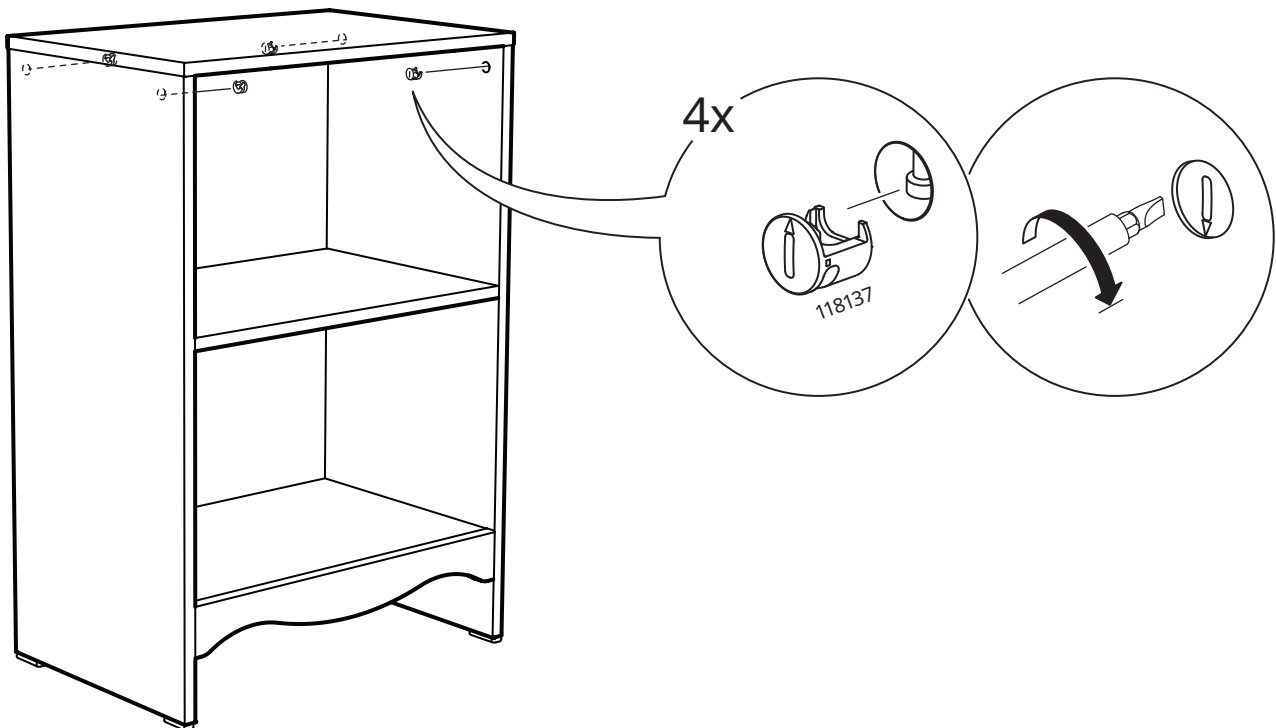
15



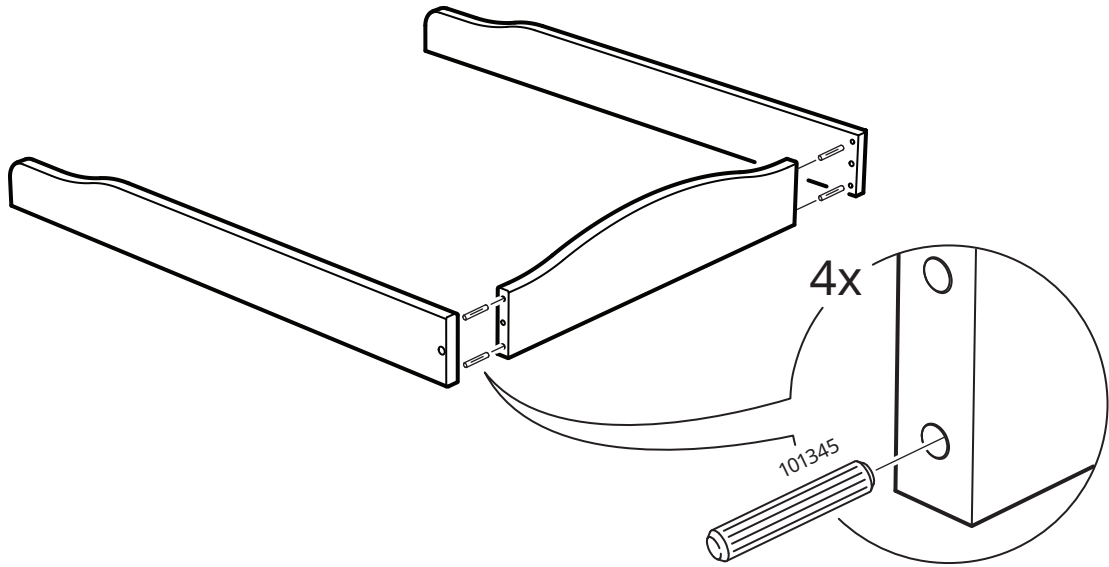
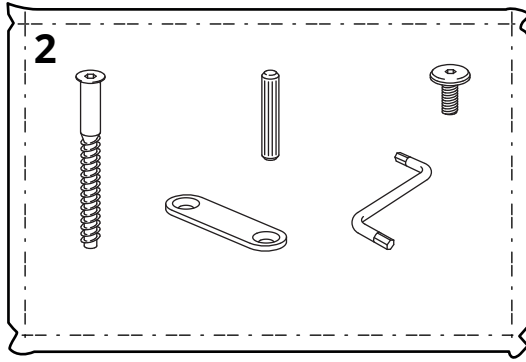
16



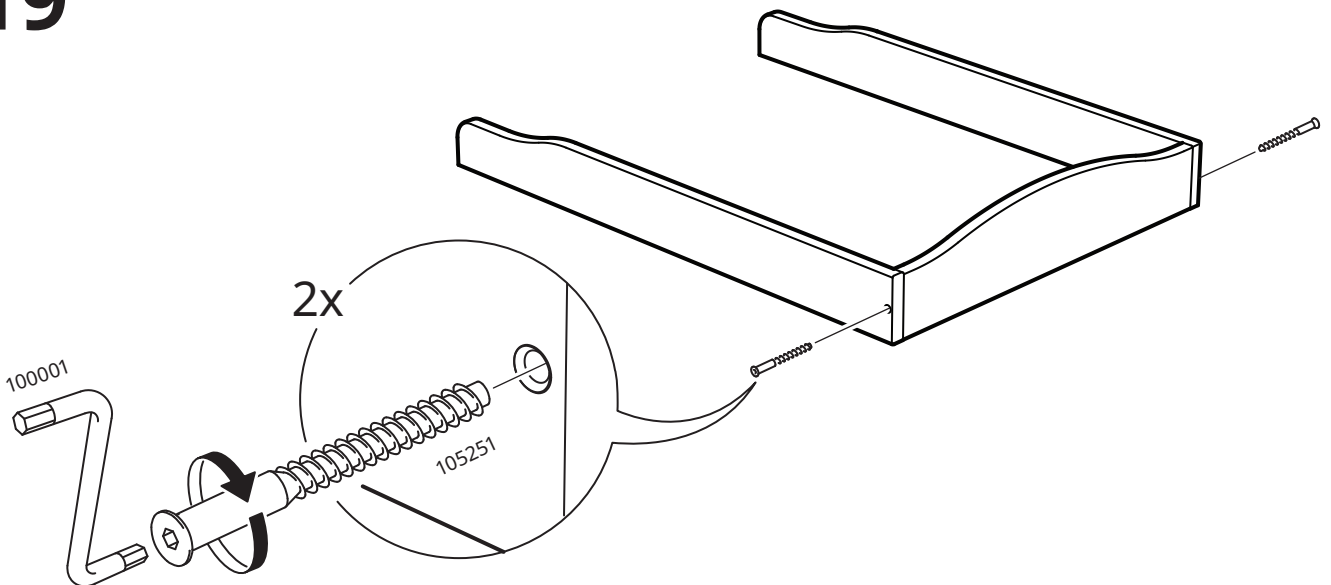
17

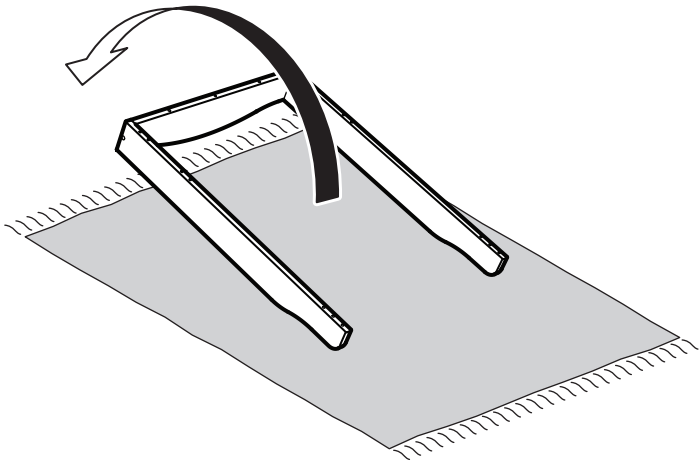


18

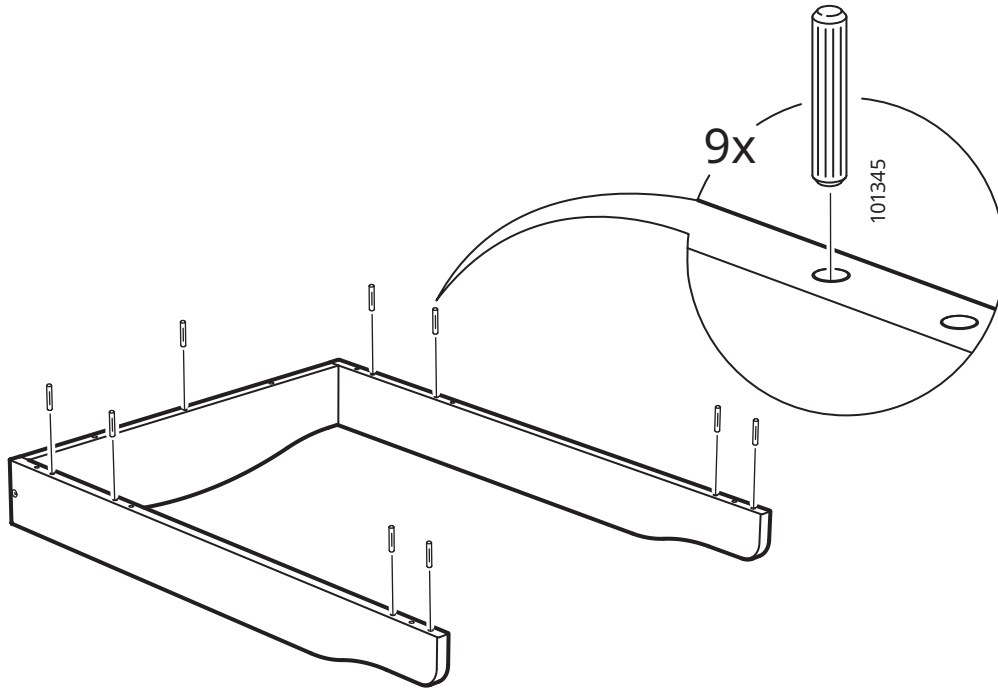


19

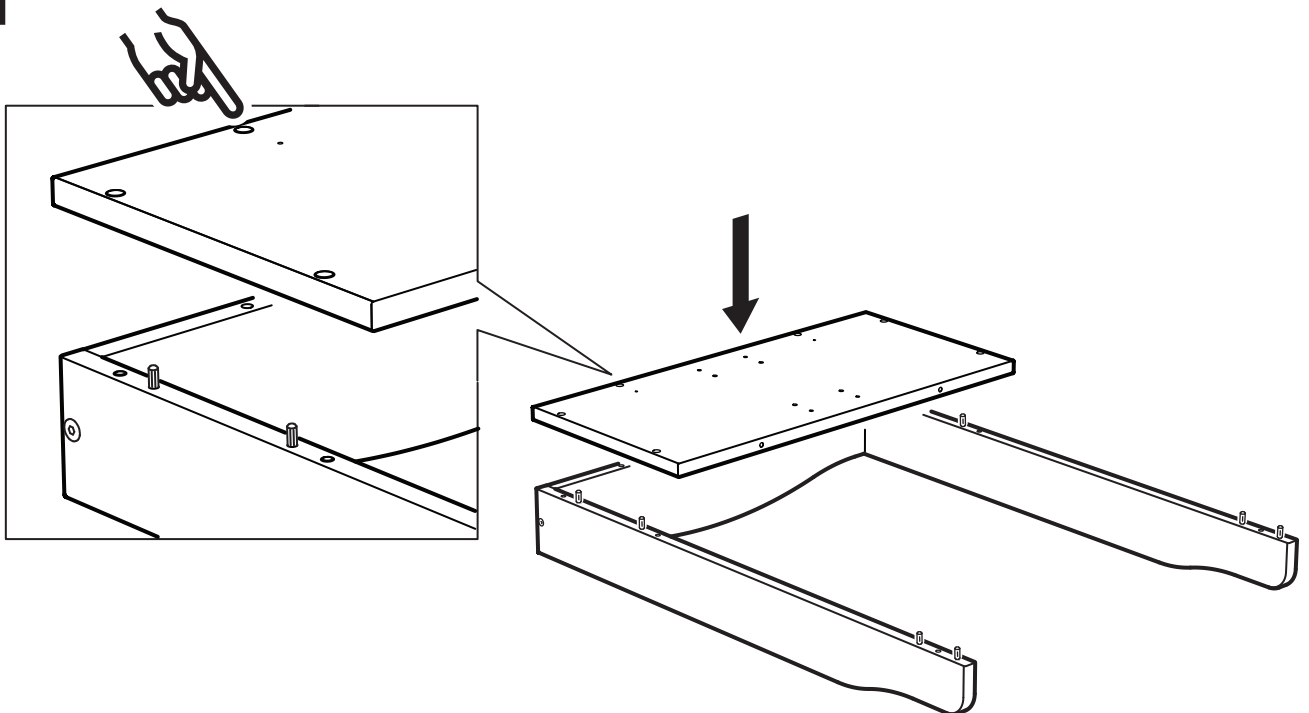




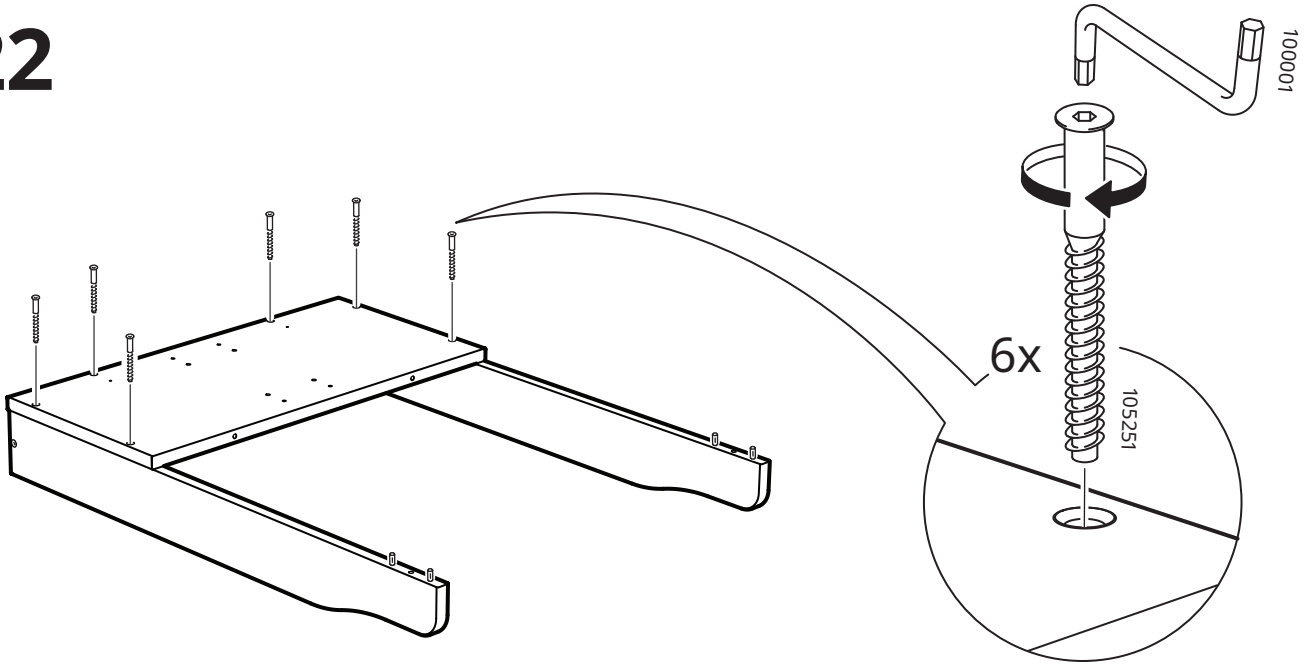
20



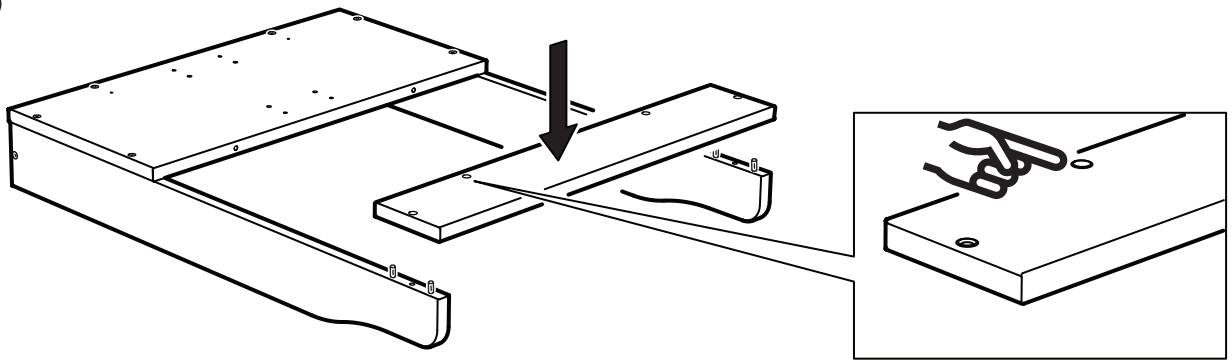
21



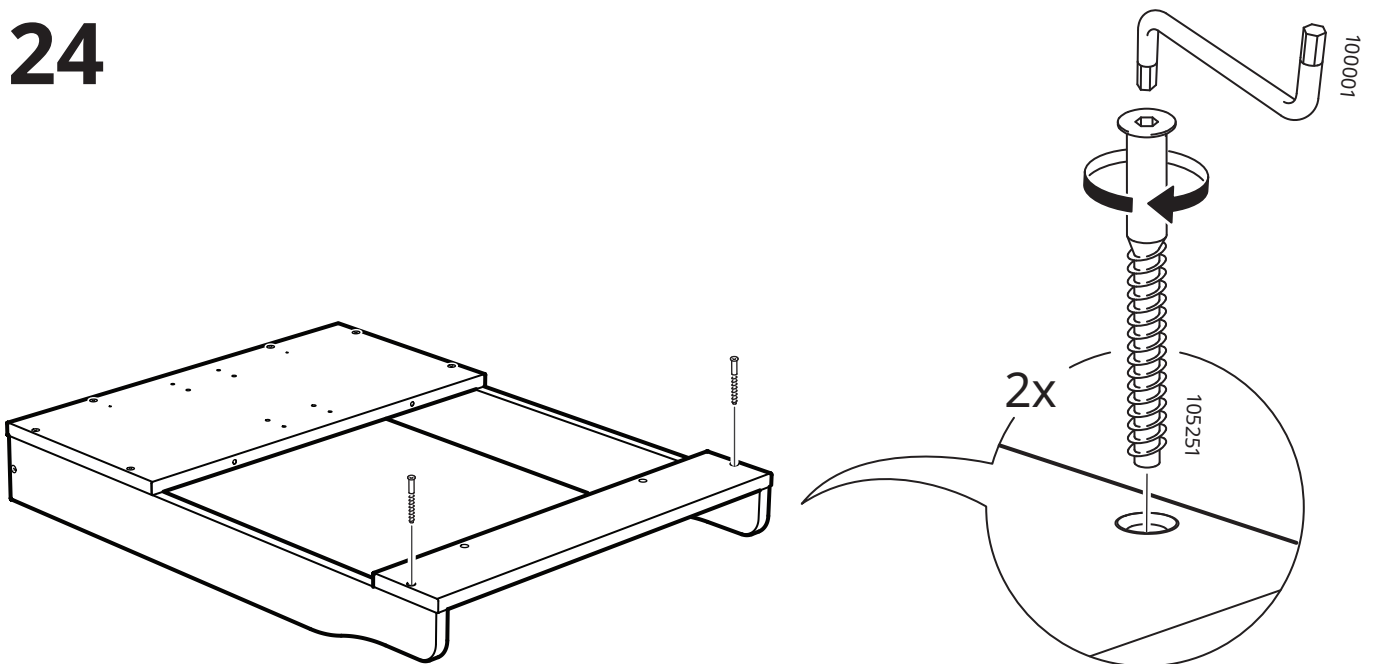
22



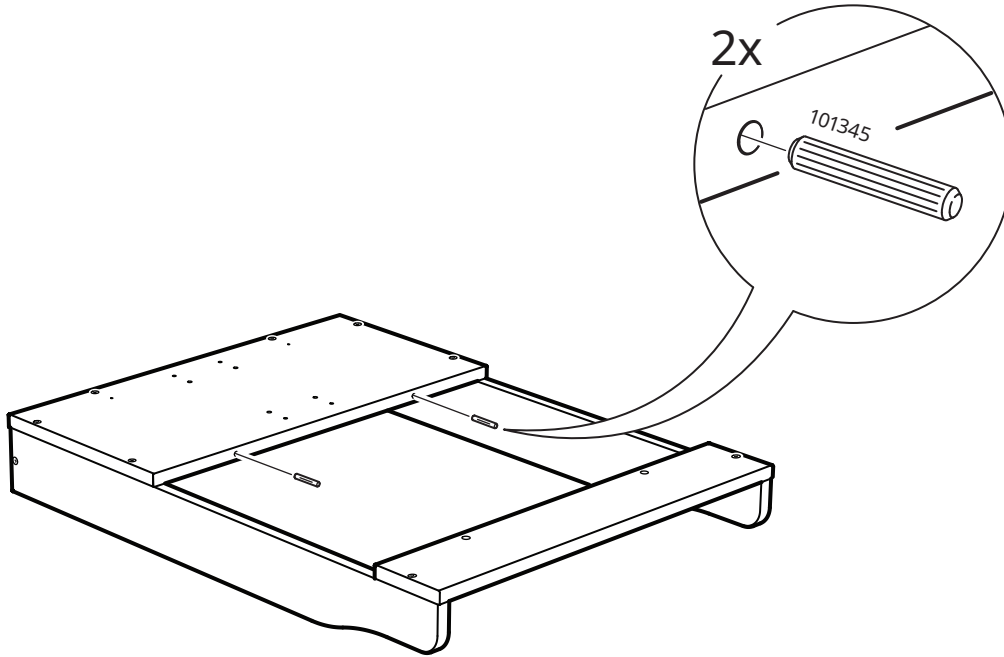
23



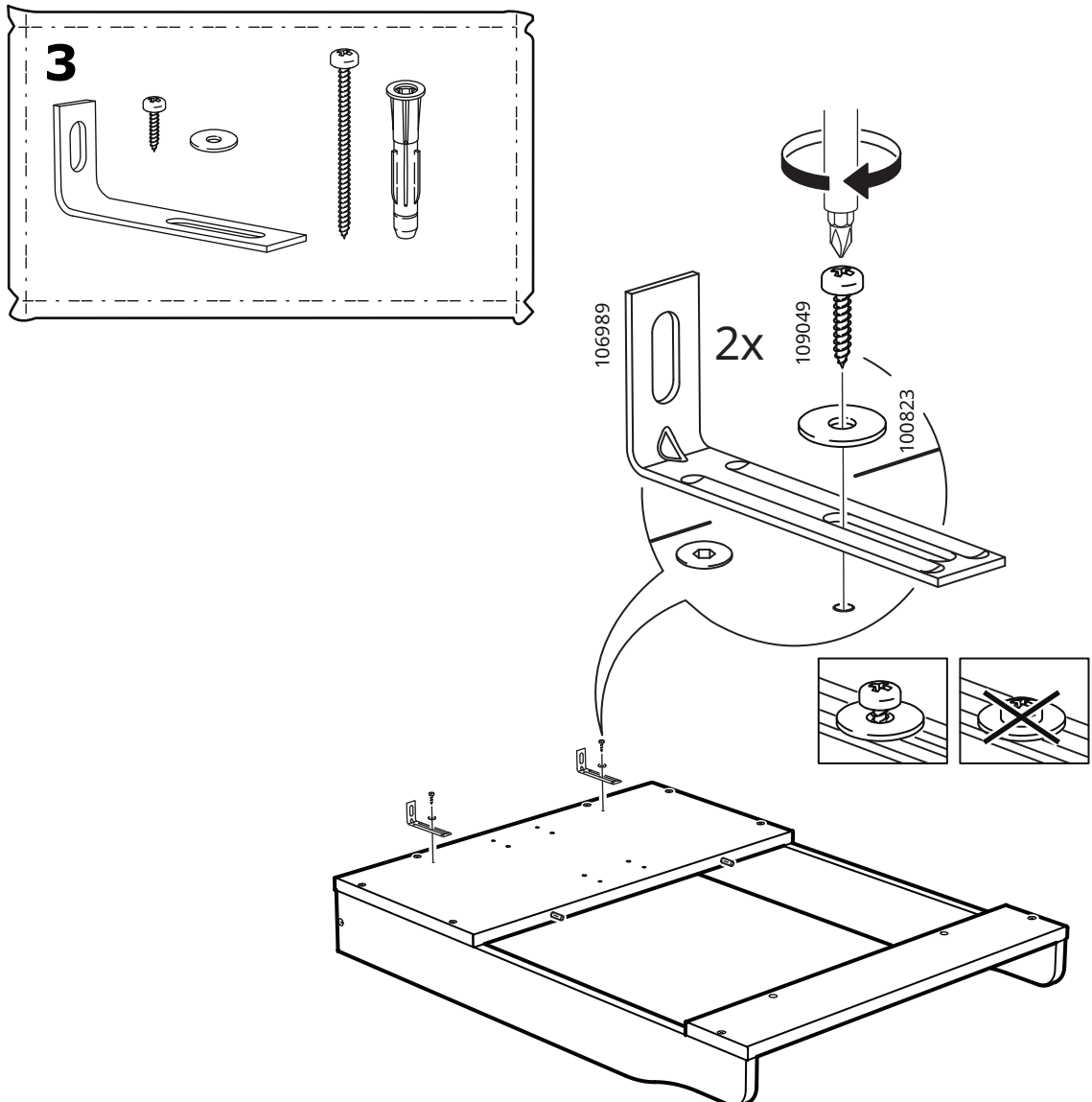
24



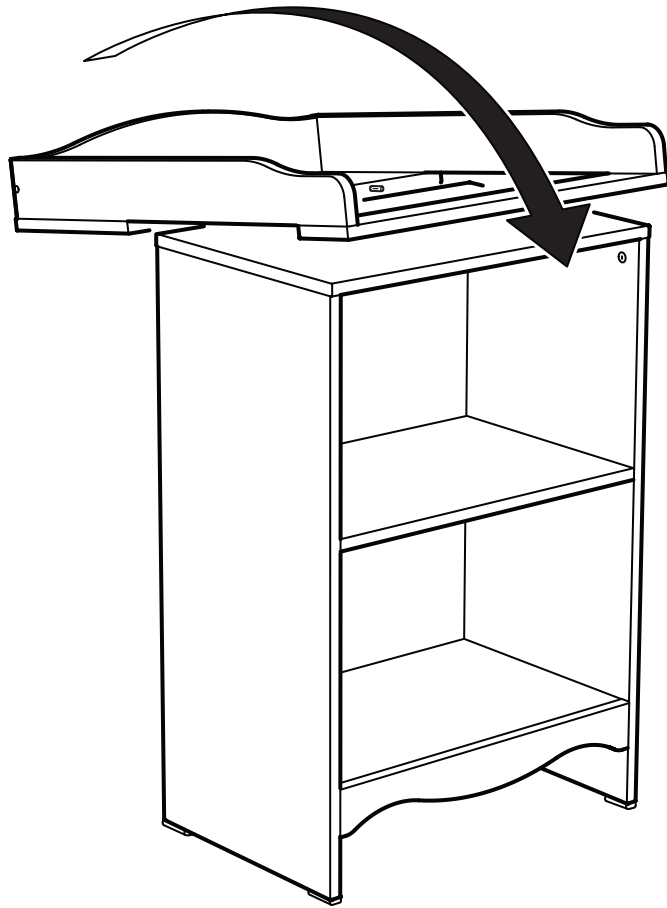
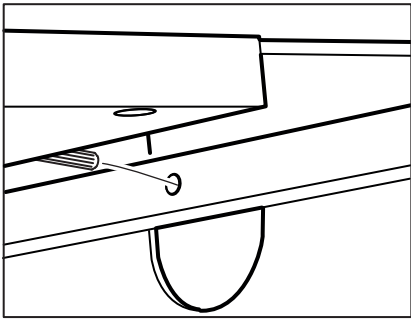
25



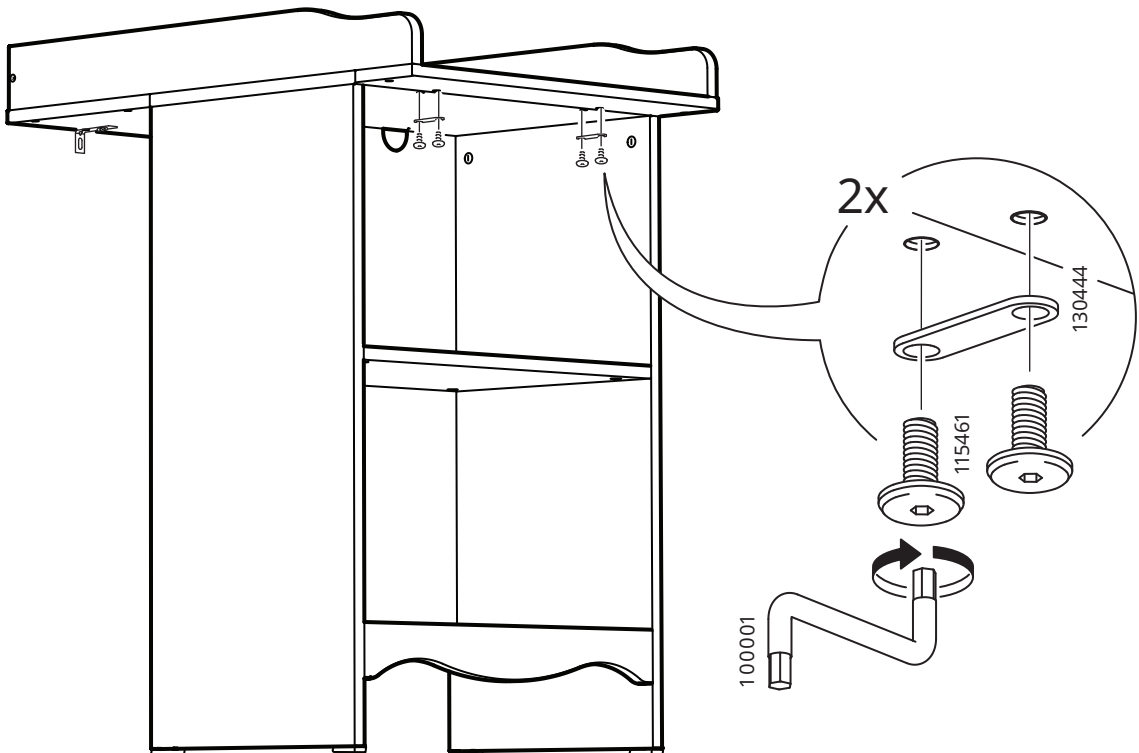
26

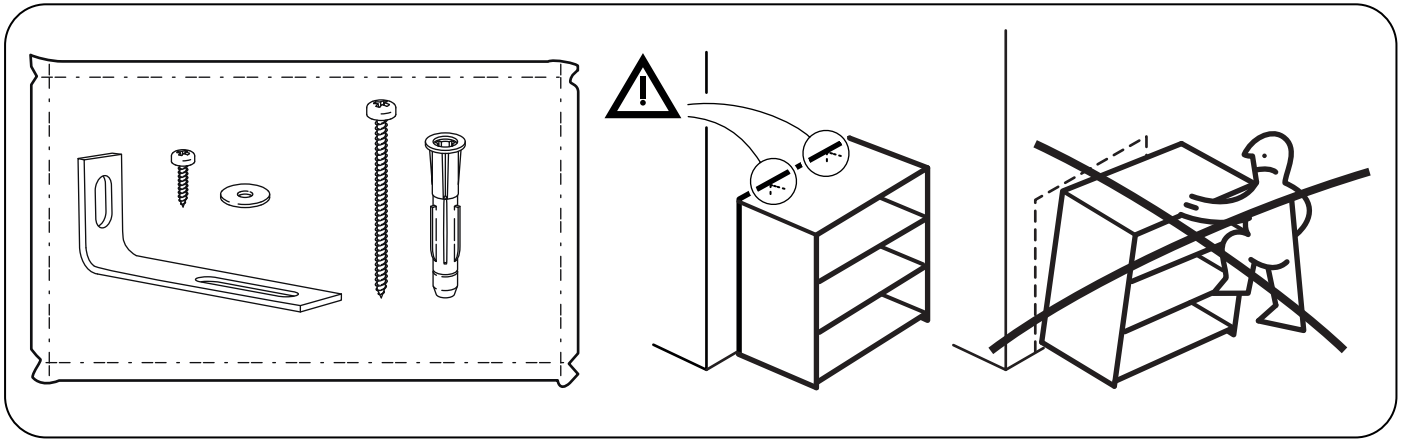


27

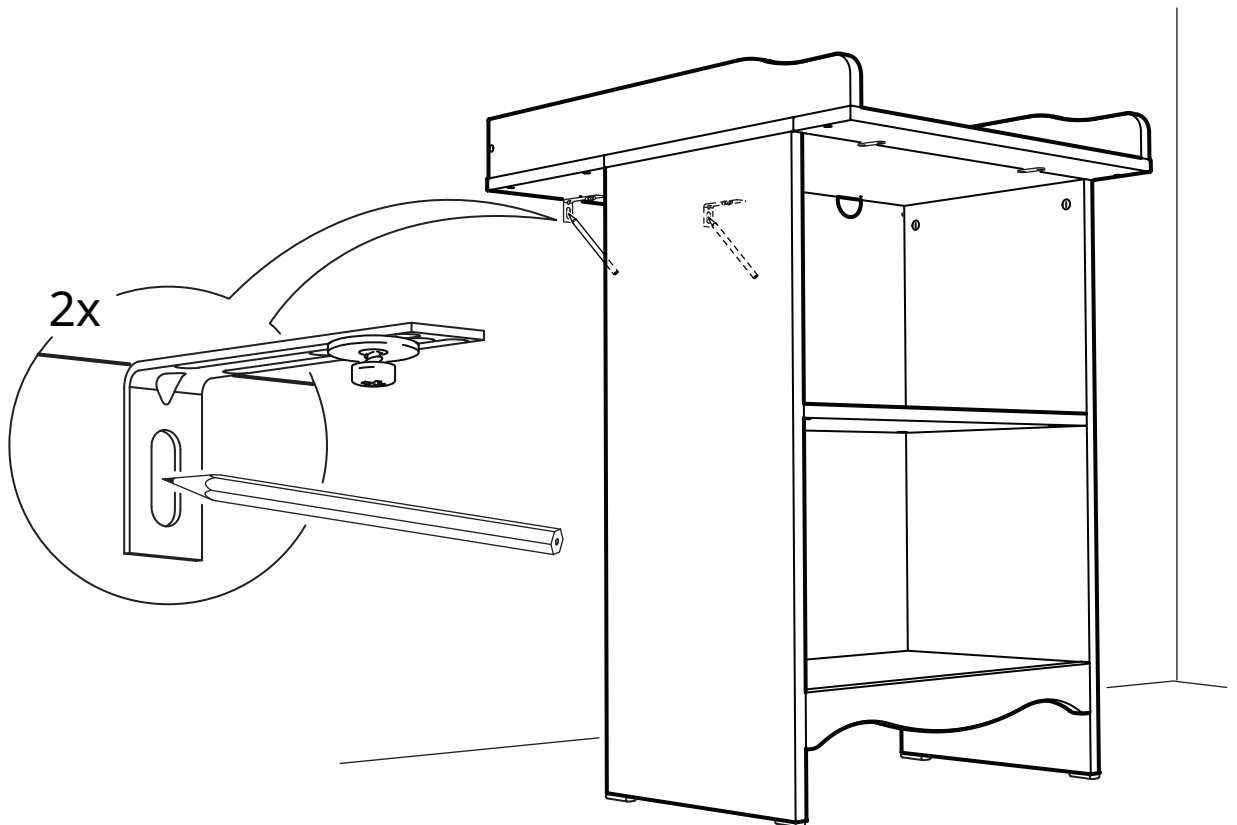
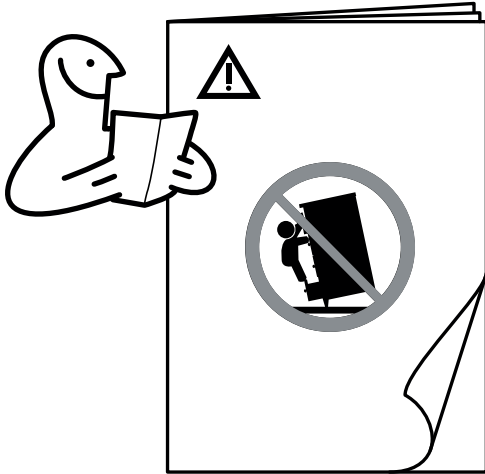


28





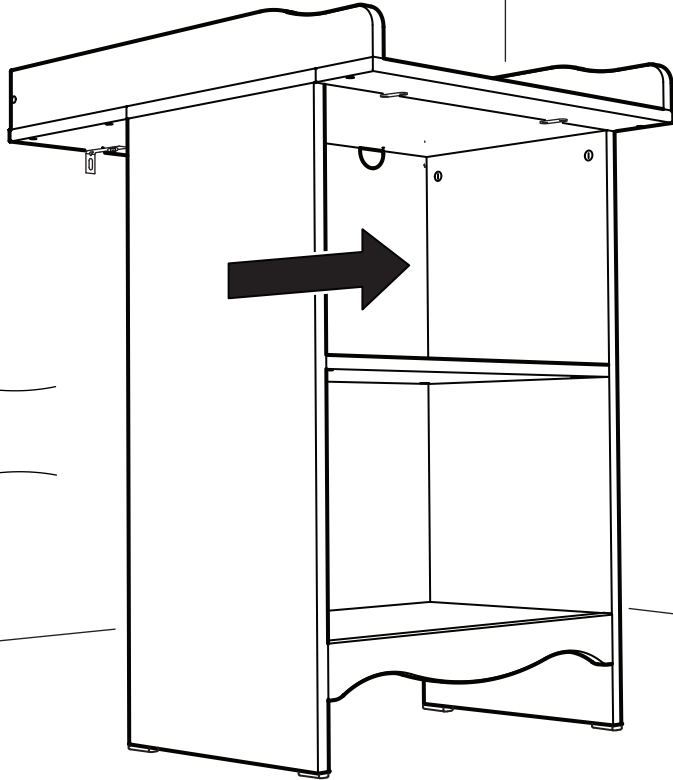
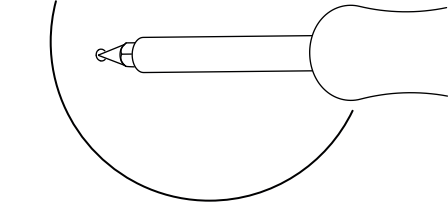
29



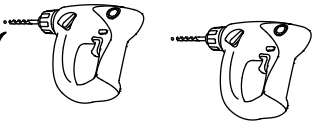
30



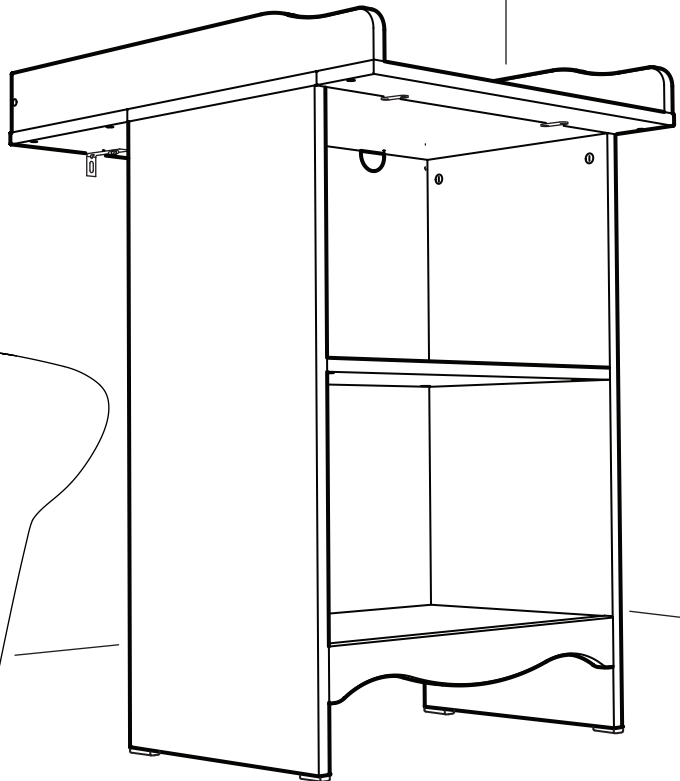
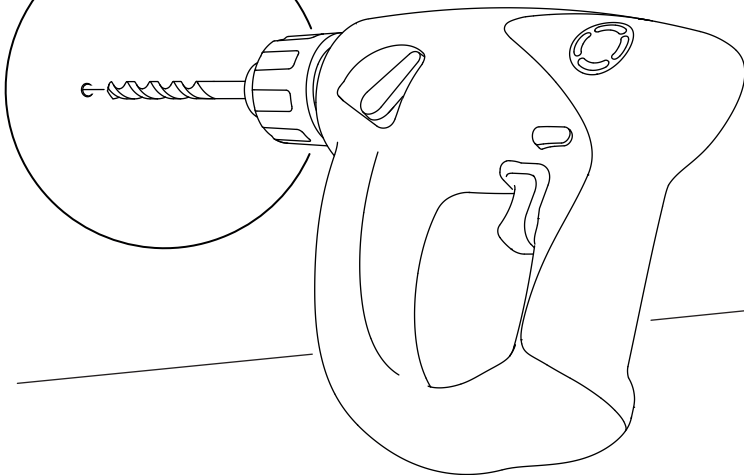
2x



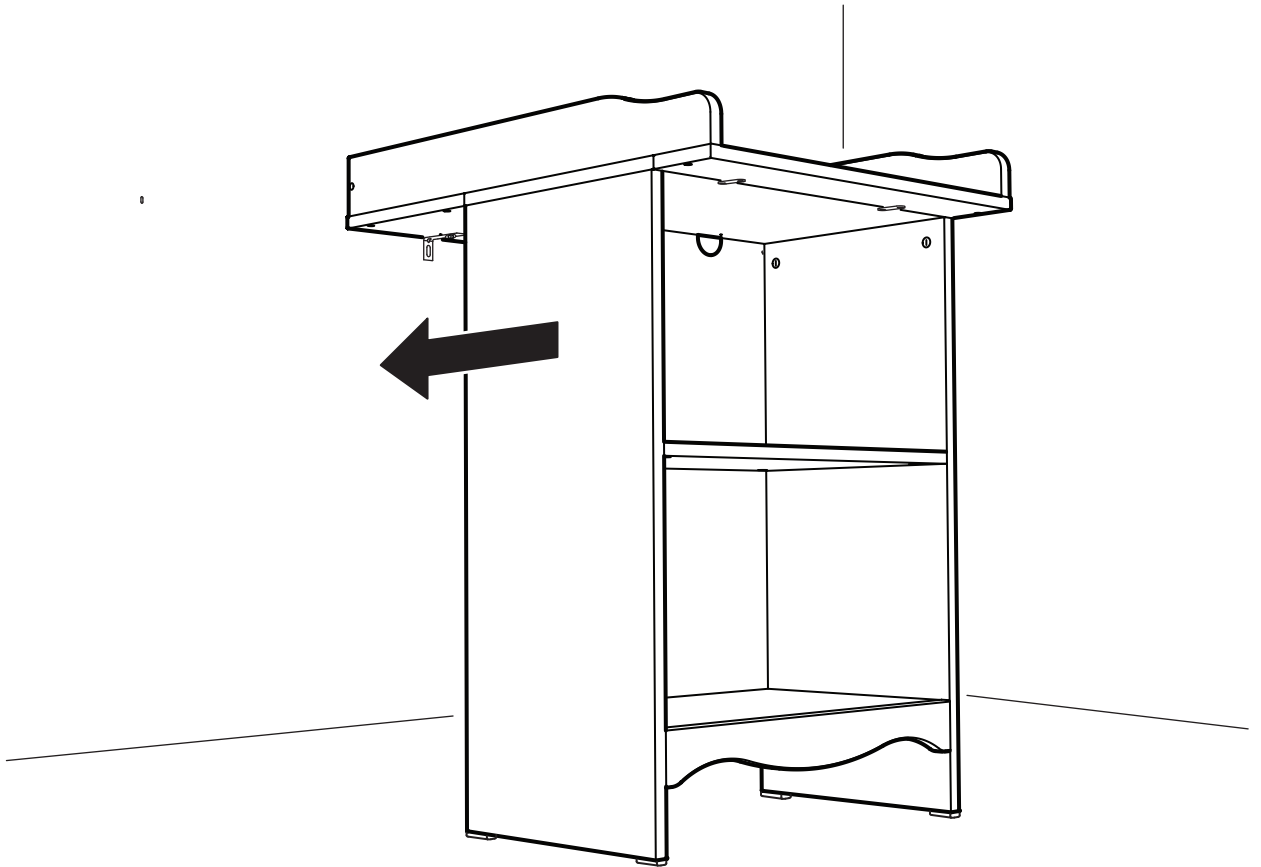
31



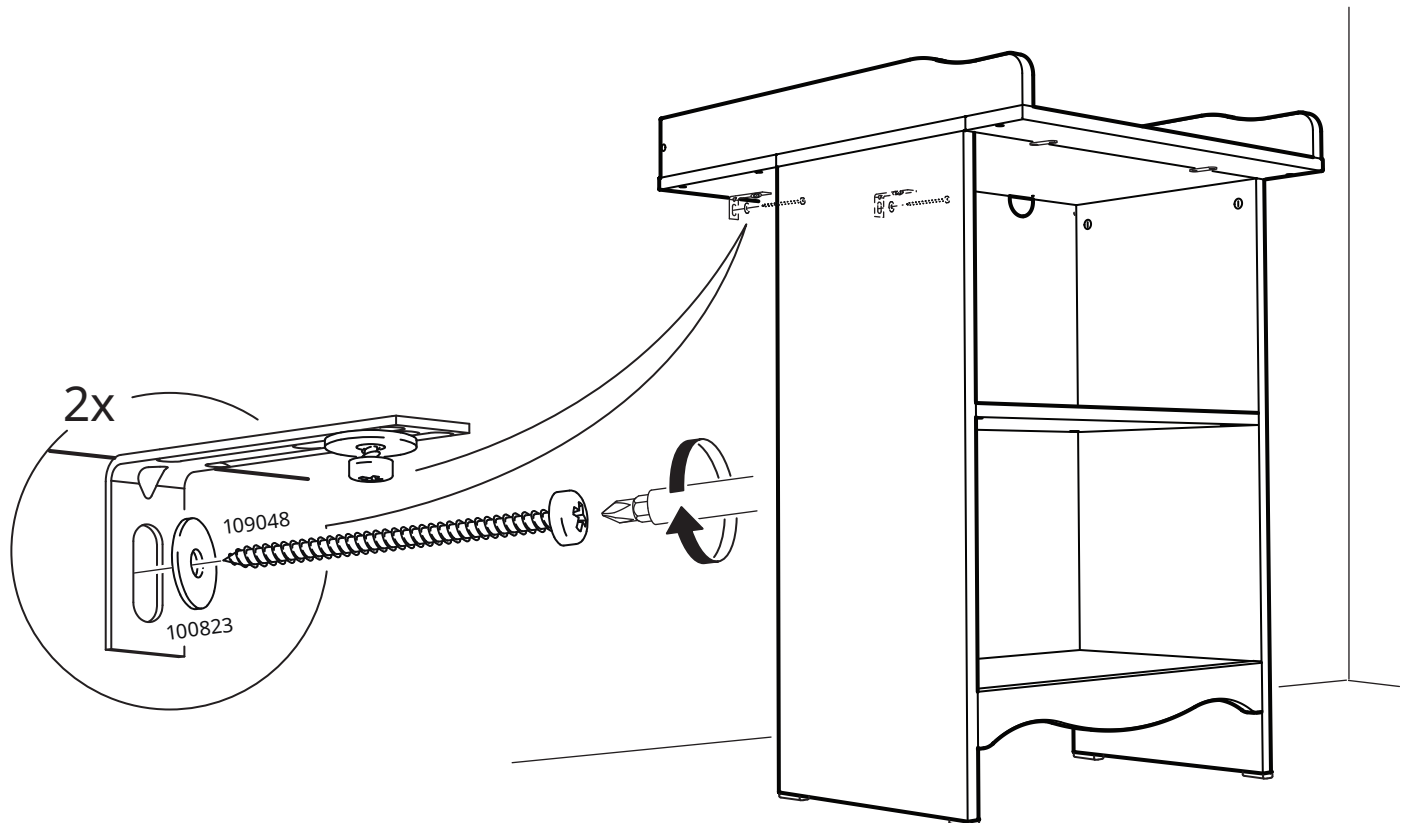
2x



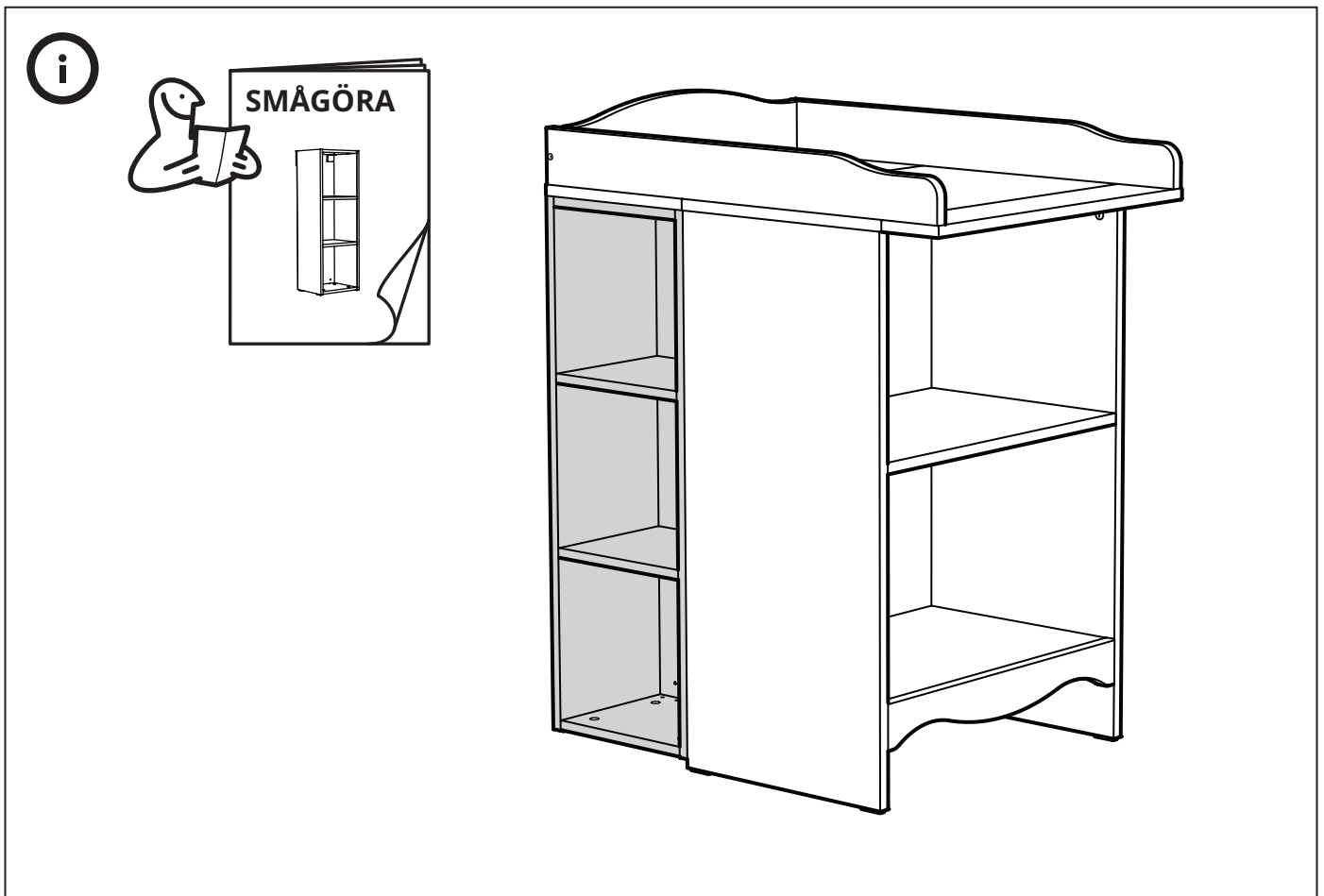
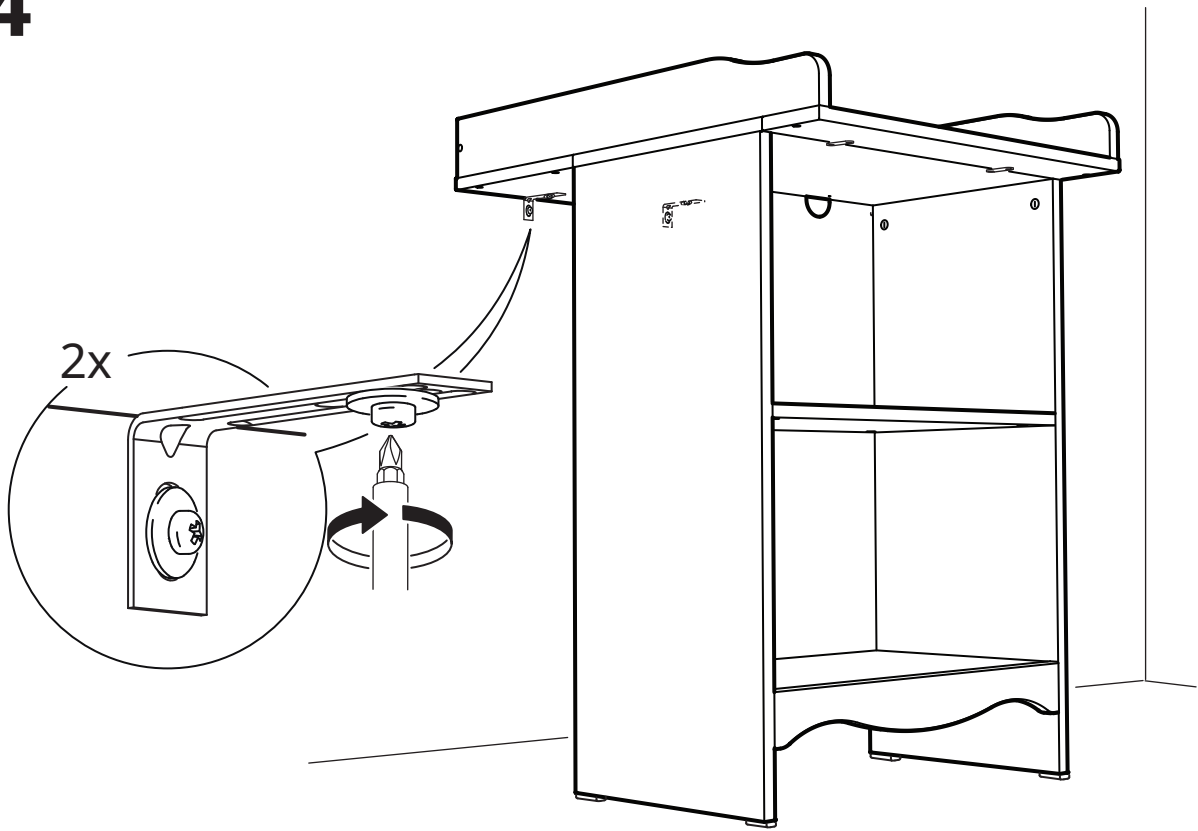
32

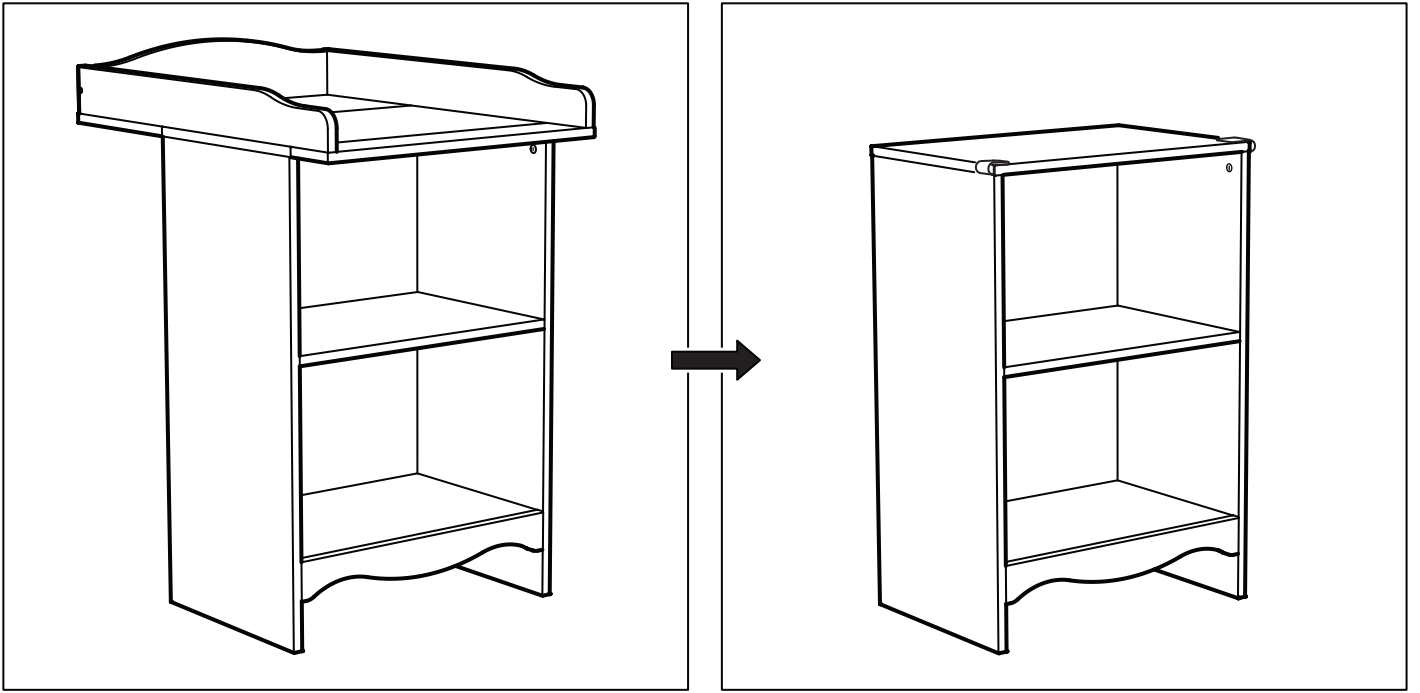


33

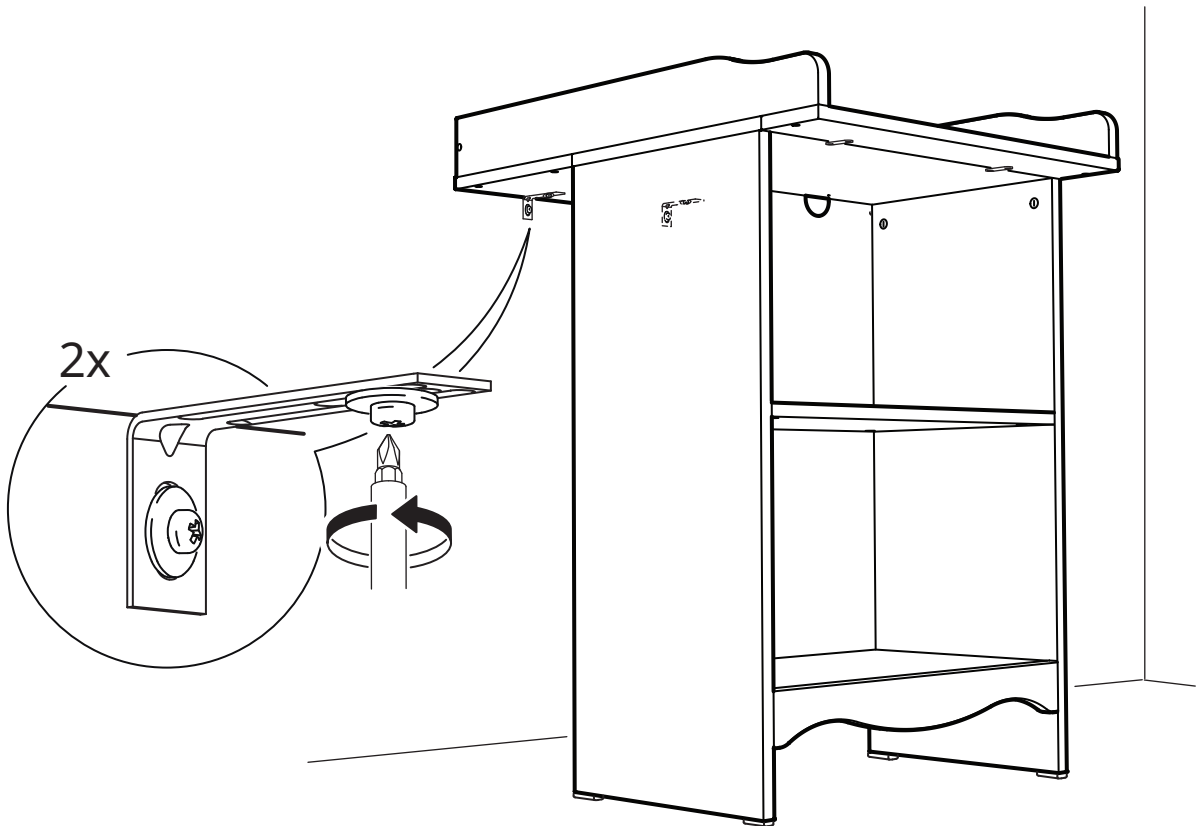


34

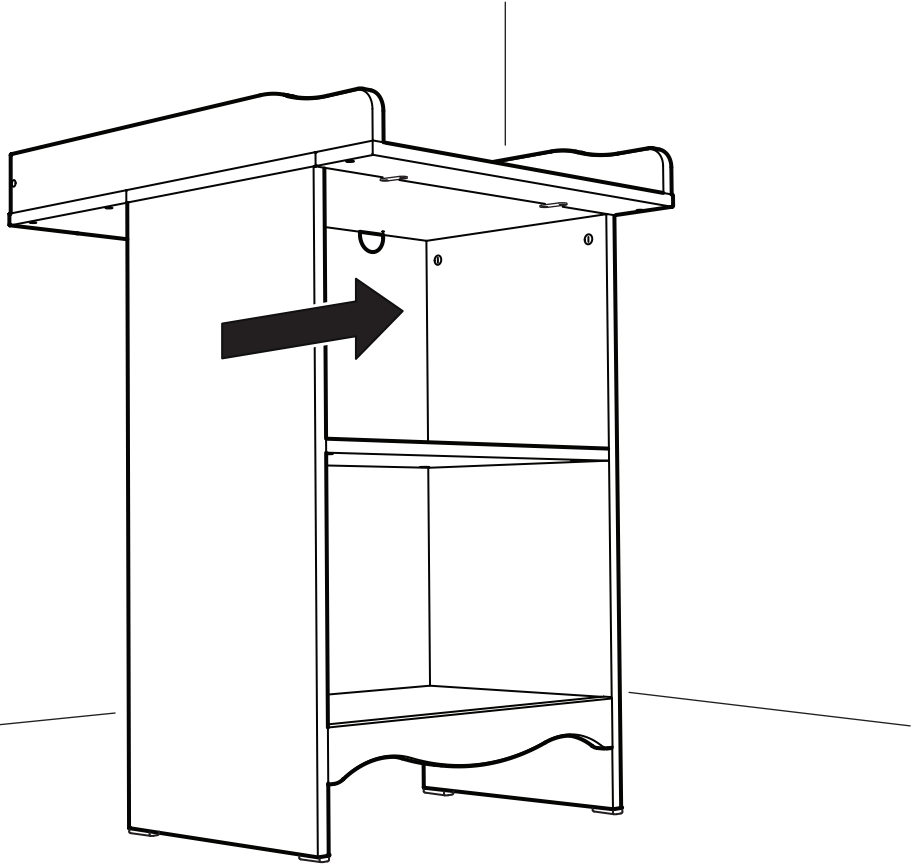




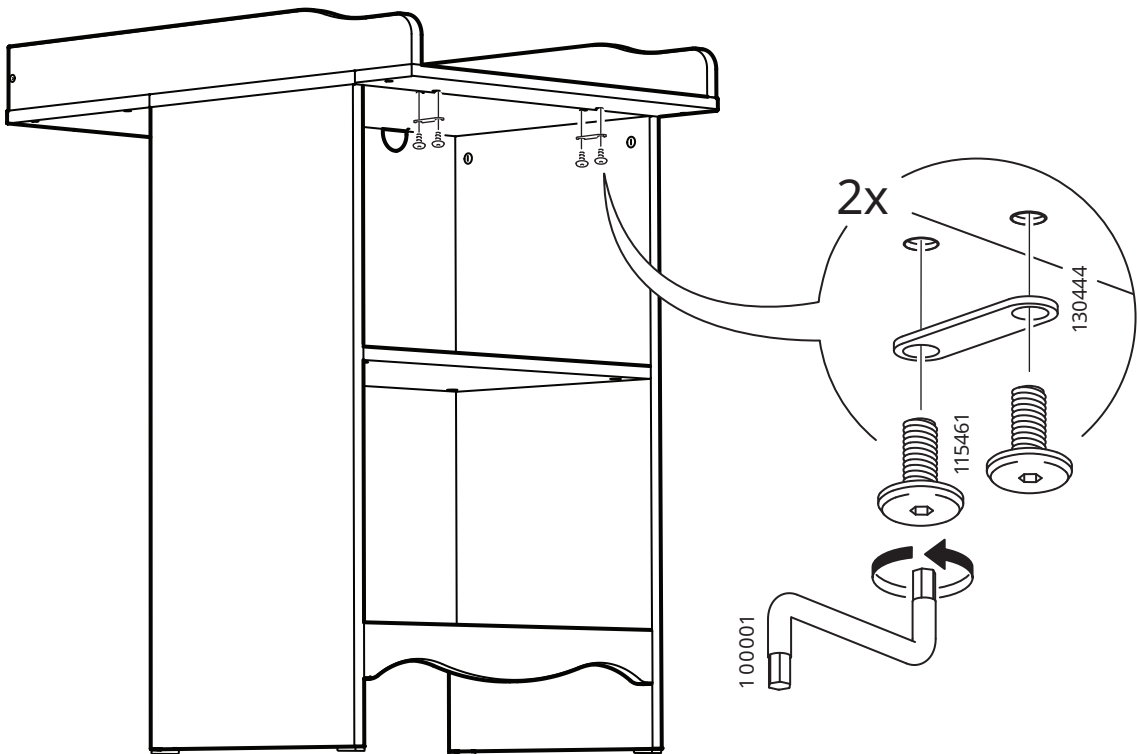
1



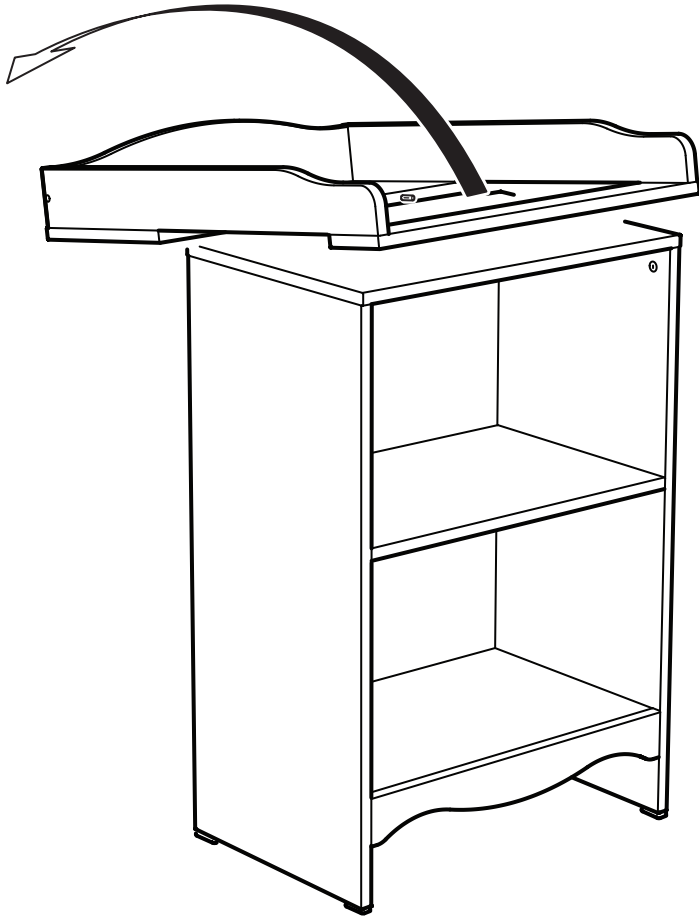
2



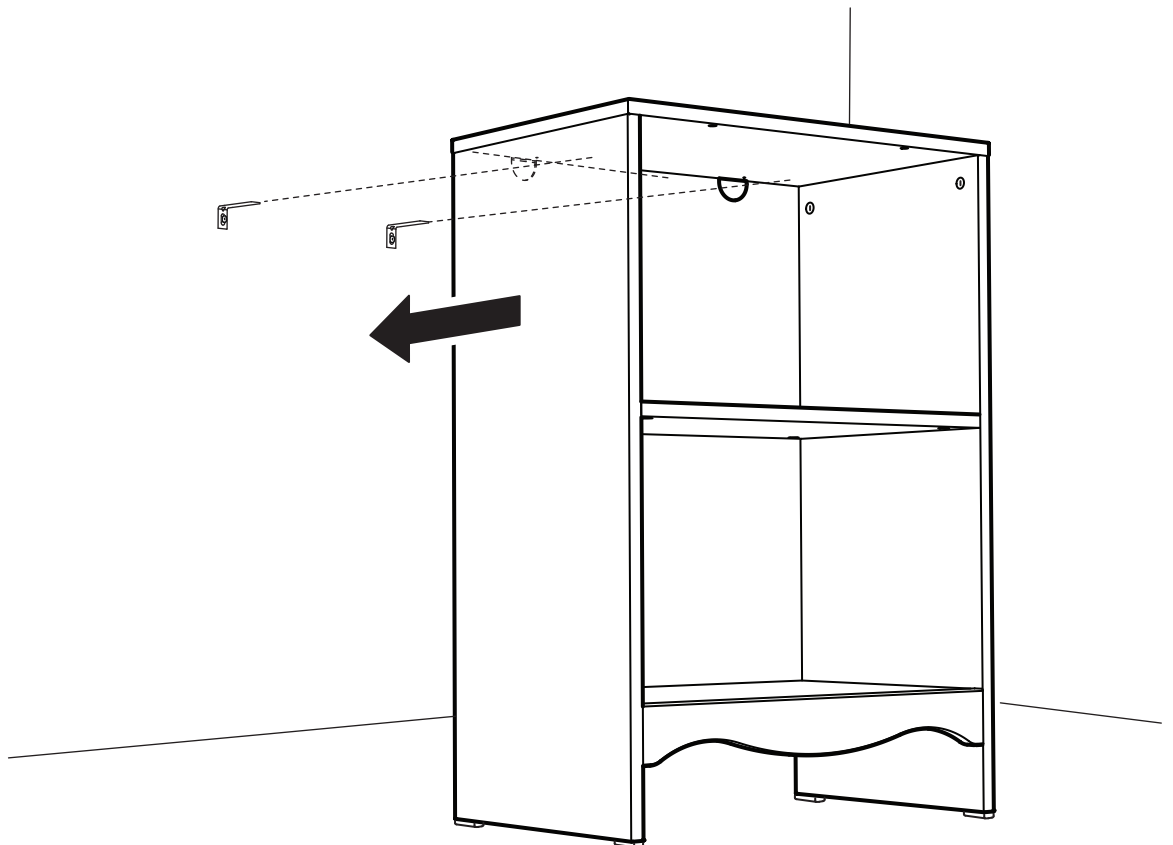
3



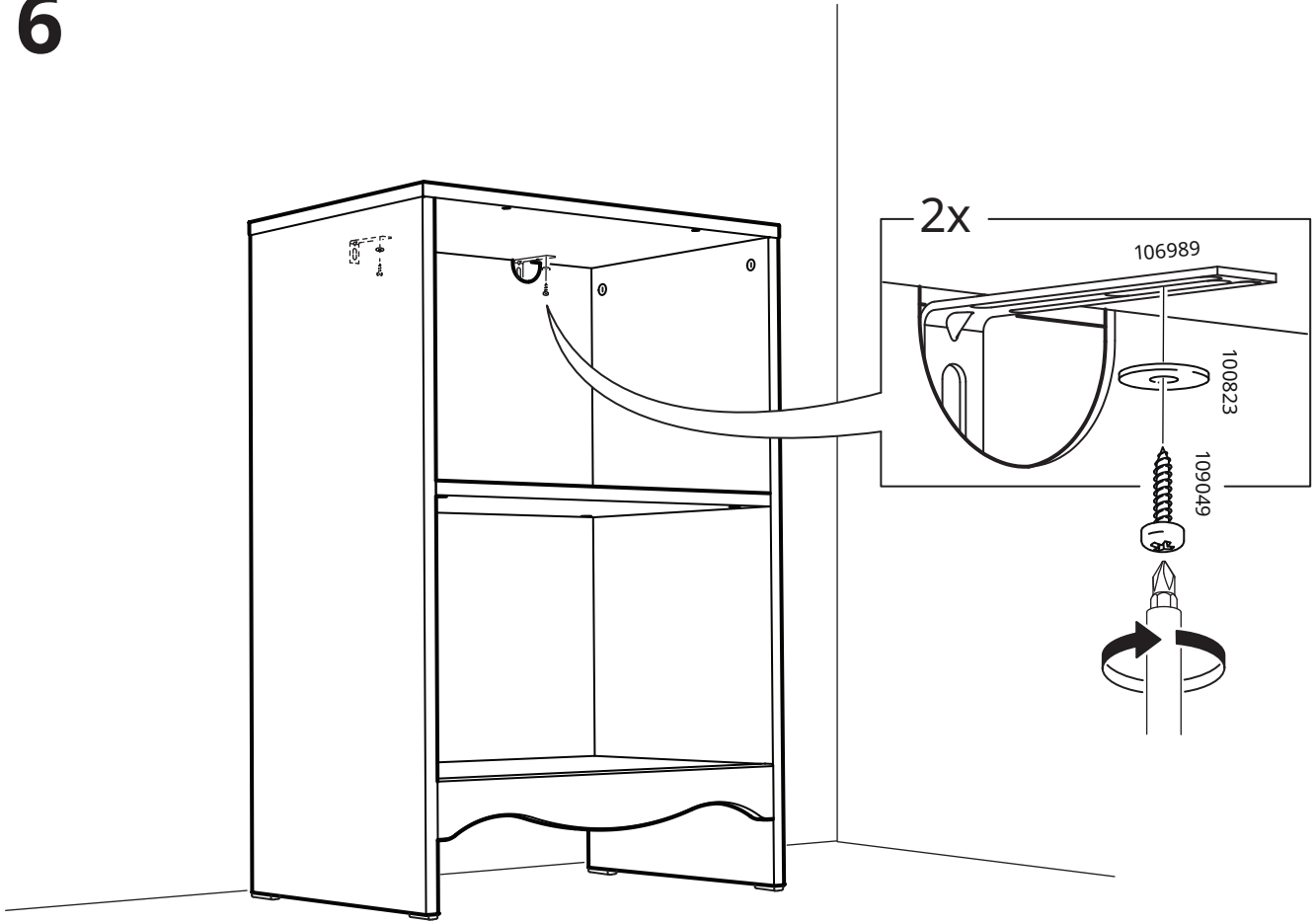
4



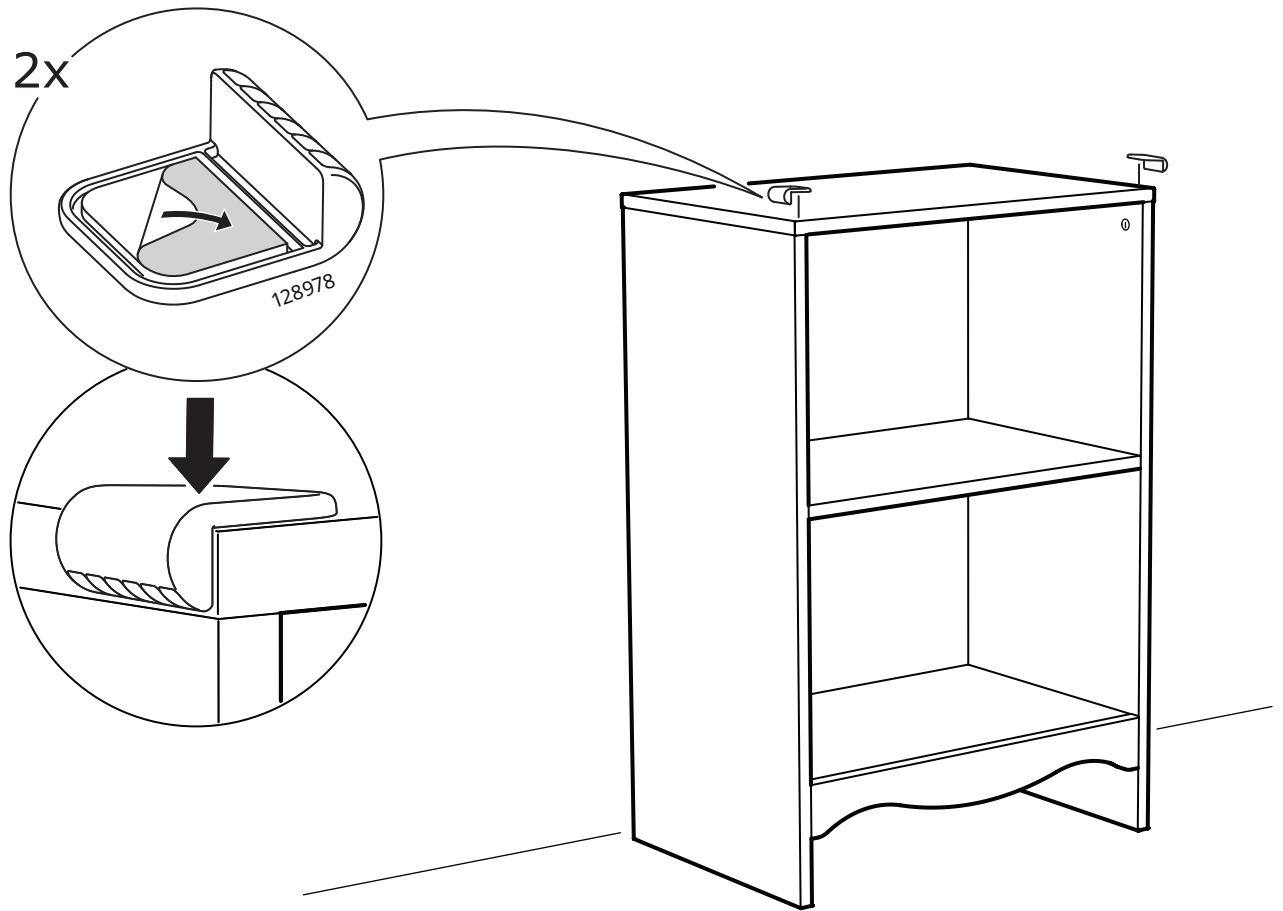
5



6



7



English

For your child's safety, be sure to attach the corner protectors firmly on the corners of all children's furniture.

These corner protectors are intended only for use on the corners of children's furniture. Never use them for any other purpose.

Do not use the corner protectors if damaged.

Clean the surface of the furniture with a dry cloth before attaching the corner protectors. Use the adhesive tape on the back to attach the corner protectors on the corners of the furniture and press firmly. Avoid touching the adhesive surface with your fingers. Do not reuse the corner protectors.

Español

Por la seguridad de tu hijo, asegúrate de fijar bien los protectores de esquina en todos los muebles infantiles.

Estos protectores se deben utilizar únicamente en las esquinas de los muebles para niños. No los utilices para otros fines.

No utilices los protectores si están dañados.

Limpia la superficie del mueble con ayuda de un paño seco antes de fijar el protector. Utiliza el adhesivo de la parte trasera para fijar el protector en la esquina y que pegue bien. Evita tocar con los dedos la superficie adhesiva. No reutilices los protectores.

Portugues

Para uma maior segurança, coloque os protetores de canto nas extremidades de todos os seus móveis para criança.

Estes protetores de canto destinam-se apenas às extremidades de móveis para criança. Nunca os utilize para outros fins.

Não use os protetores de canto se estiverem danificados.

Limpe a superfície dos móveis com um pano seco antes de colocar os protetores. Utilize o autocolante na parte de trás para fixar os protetores nos cantos dos móveis e pressione com firmeza. Evite tocar na superfície adesiva com os dedos. Não reutilize os protetores de canto.

中文

为了孩子的安全，请确保儿童家具的所有突出角都覆有防撞角并加以固定。

防撞角仅适用于儿童家具，不可做其它用途。

损坏的防撞角不可用。

安装防撞角前，请用干布擦拭家具表面。防撞角背面带粘条，直接将其套到家具角上，按压固定即可。避免用手指接触粘条，影响粘性。防撞角不可反复使用。

繁中

務必在所有兒童家具的轉角加裝轉角防撞墊，以確保兒童安全。

轉角防撞墊只適合安裝在兒童家具的轉角。請勿做為其他用途。

轉角防撞墊受損時請停止使用。

安裝轉角防撞墊之前，先用乾布將家具表面擦拭乾淨。使用後面的雙面膠將轉角防撞墊黏在家具轉角，並壓緊固定。避免手指碰觸雙面膠表面。請勿重覆使用轉角防撞墊。

한국어

어린이의 안전을 위해 어린이가구의 모든 모서리에 모서리보호대를 부착해주세요.

모서리보호대는 어린이가구 전용제품입니다. 다른 용도로는 사용하지 마세요.

모서리보호대가 손상된 경우에는 사용하지 마세요.

모서리보호대를 부착하기 전에 마른 천으로 가구의 표면을 닦아주세요. 뒷면의 접착테이프를 사용하여 가구의 모서리에 단단하게 붙여주세요. 접착면에 손가락에 닿지 않도록 주의해주세요. 재사용하지 마세요.

日本語

お子さまの安全のため、すべての子ども用家具の角にコーナープロテクターをしっかりと取り付けてください。

これらのコーナープロテクターは、子ども用家具の角に取り付けることを目的としています。他の目的に使用しないでください。

損傷している場合は、コーナープロテクターを使用しないでください。

コーナープロテクターを取り付ける前に、乾いた布で家具の表面を拭いてください。背面の粘着テープを使って、コーナープロテクターを家具の角に取り付け、しっかりと押します。接着面に指で触れないでください。コーナープロテクターを再利用しないでください。

Bahasa Indonesia

Demi keselamatan anak Anda, pastikan pelindung sudut sudah terpasang dengan baik pada semua sudut perabotan anak.

Pelindung sudut hanya dapat digunakan pada sudut perabotan anak. Jangan gunakan untuk yang lainnya.

Jangan gunakan pelindung sudut jika rusak.

Bersihkan permukaan perabotan dengan lap kering sebelum memasang pelindung sudut.

Gunakan pita perekat untuk memasang pelindung sudut pada sudut perabotan dan tekan dengan kuat. Hindari menyentuh permukaan perekat. Jangan gunakan kembali pelindung sudut.

Bahasa Malaysia

Untuk keselamatan anak anda, pastikan anda memasang pelindung bucu dengan rapi pada semua bucu perabot kanak-kanak. Pelindung bucu ini dikhususkan kegunaannya hanya untuk bucu perabot kanak-kanak. Jangan sesekali gunakannya untuk sebarang kegunaan lain.

Jangan gunakan pelindung bucu jika ia rosak.

Bersihkan permukaan perabot dengan kain yang kering sebelum memasang pelindung bucu. Gunakan pita pelekat di belakangnya untuk memasang pelindung bucu pada perabot dan tekan dengan kuat. Elakkan menyentuh permukaan berpelekat dengan jari anda. Jangan guna semula pelindung bucu.

عربي

لسلامة طفلك، تأكد من تركيب واقيات الزاوية بإحكام على جميع زوايا أثاث الأطفال.

هذه الواقيات مخصصة فقط لتستخدم على زوايا أثاث الأطفال. لا تستخدمها أبدا لأي غرض آخر.

لا تستخدم واقيات الزاوية في حالة تلفها.

نظف سطح الأثاث بقطعة قماش جافة قبل تركيب واقيات الزاوية. استخدم الشريط اللاصق الموجود على الظهر لتثبيت واقيات الزاوية على زوايا الأثاث واضغط بشدة. تجنب لمس سطح الشريط اللاصق بأصابعك. لا تقومي بإعادة استخدام واقيات الزاوية.

ไทย

เพื่อความปลอดภัยของเด็ก ติดยางกันกระแทกเข้ากับมุมของเฟอร์นิเจอร์เด็กทุกชิ้นให้แน่น

ยางกันกระแทกมุมโต๊ะใช้สำหรับติดมุมของเฟอร์นิเจอร์เด็กเพื่อกันกระแทกเท่านั้น ห้ามนำไปใช้เพื่อวัตถุประสงค์อื่น

ห้ามใช้ยางกันกระแทกมุมโต๊ะ หากชำรุด

ใช้ผ้าแห้งเช็ดพื้นผิวบริเวณที่จะติดให้สะอาด ลอกกระดาษติดเทปกาวออก (ระวังอย่าจับลูกเทปกาว) ติดยางกันกระแทกลงไปแล้วกดให้แน่น ยางกันกระแทกที่ติดลงไปแล้ว ไม่ควรดึงออกเพื่อนำไปติดบริเวณอื่นอีก

Tiếng Việt

Vi sự an toàn của trẻ, hãy gắn miếng bọc bảo vệ góc thật chặt vào các góc cạnh của đồ nội thất dành cho trẻ em.

Miếng bọc bảo vệ này chỉ được thiết kế để dùng cho các góc cạnh của đồ nội thất trẻ em. Không sử dụng cho mục đích khác.

Không sử dụng nếu sản phẩm bị hư hỏng.

Vệ sinh sạch sẽ bề mặt đồ nội thất bằng khăn khô trước khi gắn miếng bọc bảo vệ góc. Dùng băng keo để cố định mặt sau của miếng bọc vào các cạnh góc và ấn chặt. Tránh chạm vào băng keo bằng ngón tay. Không tái sử dụng miếng bọc bảo vệ góc.

